



**Даша выходзіць  
на старт**

СТАР.3



**Вас сустракае  
«Спадарыня  
лялька»**

СТАР.5



**Аб «залатым»  
малацэ...**

**ЦЫТАТА ДНЯ**



**Вячаслаў ШЫЛА, намеснік  
міністра аховы здароўя:**

*«У 2015 годзе Міністэрства аховы здароўя плануе спраціць працэдуру водпуску лекаў на рэцэптах. Ёсць праблемы з інфарматызацыяй у нашых установах. Мы прымем усе меры, каб вырашыць пытанне па спрашчэнні выіскі рэцэпта. Па сістэме ўзаемнай сувязі паміж паліклінікай і аптэкай рэцэпт будзе перадавацца аптэкару для таго, каб пацыент нават не хадзіў з рэцэптам, а прыйшоў і сказаў сваё прозвішча фармацэўту. Акрамя таго, хачу адзначыць, што ў Беларусі не самы вялікі пералік лекаў, якія адпускаюцца па рэцэпце, калі параўноўваць з суседнімі краінамі».*

Курсы замежных валют,  
устаноўленыя НБ РБ з 29.11.2014 г.

Долар ЗША		10810,00 ▲
Еўра		13470,00 ▼
Рас. руб.		220,00 ▼
Укр. грыўня		719,71 ▲



Выдаецца  
з 9 жніўня 1917 г.

# ЗВЯЗДА

Родная газета на роднай мове

29

ЛІСТАПАДА 2014 г.

СУБОТА

№ 227 (27837)

Кошт 1800 рублёў

Б Е Л А Р У С К А Я Г А З Е Т А

## Сцены, якія грэюць

Сям'я Кудрэвічаў з Мінска нядаўна справіла наваселле ў арэндным доме па вуліцы Сяліцкага. Цяпер у дзяўчынкі Ганны ёсць свой куточак для заняткаў, а тата Яўген з задавальненнем ёй дапамагае.



Фота БЕЛТА.

**■ Быць у трэндзе**

### ЗРОБЛЕНА З ЛЮБОЮ

### Беларускі лён модны ва ўсім свеце



Ён у некалькі разоў больш трывалы за бавоўну, выдатна пераносіць перапады тэмператур і самае жорсткае мыццё, ад якога робіцца толькі больш мякчэйшым. Мае антысептычныя ўласцівасці. Добра ўбірае вільгаць і, разам з тым, хутка аддае яе. Не ўтварае зарадаў статычнай электрычнасці. У маразы ён сагравае, а ў спёку працуе тэхніка, ды яшчэ здольны папярэдзіць шэраг захворванняў, бо ні бактэрыі, ні грыбкі на ім не ўжываюцца. А яшчэ ён заўжды ў модзе, як сімвал натуральнасці, практычнасці і чысціні. І гэта ўсё — пра лён.

Беларусь, дарэчы, займае чацвёртае месца ў свеце па вытворчасці льновалакна — пасля Кітая, Францыі і Расіі, а наш Аршанскі льнокамбінат — буйнейшае прадпрыемства галіны ў Еўропе. Утрымліваць лідзіруючыя пазіцыі сярод канкурэнтаў, безумоўна, справа няпростая; і, тым не менш, беларускім вытворцам гэта ўдаецца. Аршанскі льнокамбінат — брэнд з ужо амаль 90-гадовай гісторыяй. Сталовая, пасцельная бялізна, ручнікі і іншы дамашні тэкстыль, гатовае адзенне, пражы, разнастайныя тканіны ў вялізным асартыменце — усё гэта карыстаецца ўстойлівым попытам як на айчынным рынку, так і ў бліжэй і далёкім замежжы, куды ідзе прыкладна 80% прадукцыі беларусаў. Так што, умоўна кажучы, залягацца на складзе беларускі лён проста не паспявае. «Найбольшым попытам карыстаюцца перадусім тканіны — адзежныя і для дамашняга тэкстылю, — адзначае кіраўнік упраўлення распрацоўкі асартыменту і продажу готовых вырабаў Аршанскага льнокамбіната Ігар ЕШЧАНКА.

СТАР.3

### БЕЛАРУСБАНК

### Предновогодняя акция «Беларусбанка»!

Открыв срочный банковский депозит «Классик плюс» в белорусских рублях в период с 1 по 31 декабря 2014 года вы получаете повышенный процентный доход в течение первого месяца хранения вклада и приятный сюрприз!

Подробности по телефону 147, на корпоративном сайте [www.belarusbank.by](http://www.belarusbank.by) и в отделениях «Беларусбанка»

Сохранность и возврат вкладов гарантируется в порядке, установленном законодательством Республики Беларусь. Лицензия на осуществление банковской деятельности № 1 от 24.05.2013, выданная Национальным банком Республики Беларусь. УНП 100325912.

Процентная ставка по вкладам (депозитам) может быть изменена банком в одностороннем порядке в соответствии с договорами банковских вкладов (депозитов).



ISSN 1990 - 763X

1 4 2 2 7 >

9 771990 763008

## ■ Парламенцкі дзённік

### ЛІДАРАМ БЫЦЬ НЯПРОСТА

Сельскай гаспадарцы  
неабходна дыктатура тэхналогій

Галоўнай тэмай лістападаўскай урадавай справаздачы перад народнымі выбраннікамі стала развіццё аграпрамысловага комплексу краіны. З дакладам на гэтую тэму выступіў віцэ-прэм'ер Міхаіл Русы. Танальнасць яго выступлення была аптымістычнай з ноткамі трывожнасці. Аптымізм быў абумоўлены тым, што ў выніку рэалізацыі чатырох дзяржаўных праграм удалося прыняць меры па мадэрнізацыі матэрыяльна-тэхнічнай базы аграрнай галіны, стварэння умовы для сацыяльнага развіцця сельскіх тэрыторый, забяспечыць унутраную харчовую бяспеку, нарасціць вытворчы патэнцыял і пашырыць экспарт сельгаспрадукцыі.

Беларусь займае першае месца сярод краін СНД па вытворчасці мяса і ўваходзіць у пяцёрку лідараў свету па вытворчасці малака.

Разам з тым, паспяхова вытрымліваць канкурэнцыю беларускі аграрны сектар змога толькі пры ўмове рэзкага павышэння ў кароткія тэрміны сваёй канкурэнтаздольнасці як на агульным аграрным рынку Мылтнага саюза, так і на іншых сегментах сусветнага рынку. «А гэта, у сваю чаргу, патрабуе прыняцця новых падыходаў у арганізацыі самой аграрнай вытворчасці, збыту выпускаемай прадукцыі», — сказаў віцэ-прэм'ер.

Міхаіл Русы з дапамогай лічбаў і графікаў прадэманстраваў неабходнасць аб'яднання вытворцаў сельскагаспадарчай прадукцыі, перапрацоўшчыкаў і гандляроў у холдынгі, а таксама пра рэструктурызацыю даўгоў прадпрыемстваў.

Надзённым пытаннем віцэ-прэм'ер назваў дыктатуру тэхналогій у сельскай гаспадарцы. «Больш дакладна — яе адсутнасць у многіх гаспадарках», — дадаў ён і назваў безгаспадарлівасць, якая мае месца, злачыннасцю.

Міхаіл Русы прапанаваў больш смела расчысчаць эканамічнае поле, не баяцца банкруцтва і прадаваць неплацежаздольныя гаспадаркі па спрошчанай схеме. Праект адпаведнага нарматыўнага прававога акта ўжо праходзіць працэдуру ўзгадненняў. У такім дакуменце зацкаўлены мясцовыя ўлады — для аператыўнага прыцягнення інвестыцый.

Віцэ-прэм'ер парэкамендаваў кіраўнікам сельскіх гаспадарак быць больш актыўнымі ў пошуку новых навуковых распрацовак і ў планаванне заклікаў пераходзіць ад нарошчвання аб'ёмаў вытворчасці да дакладнага разліку і вырабу таго, што патрэбна, каб гэта можна было прадаць і спажаць і ў выніку як мага больш на гэтым зарабіць.

Адказваючы на пытанне дэпутата Палаты прадстаўнікоў Уладзіміра Васіленкі, Міхаіл Русы паведаміў, што агароднінаасховішчы ў нашай краіне будуць аснашчацца абсталяваннем для перапрадажнай падрыхтоўкі (мыццё, ачыстка, фасоўка).

Шмат пытанняў парламентарыі задавалі наконт забароны ўвозу мясной і іншай прадукцыі з боку Расіі. Намеснік прэм'ер-міністра выказаў упэўненасць у якасці беларускай прадукцыі і лічыць сітуацыю з пастаўкамі ў Расію адным з відаў канкурэнтнай барацьбы. Ён пагадзіўся з дэпутатам Уладзіславам ЦыДЗІКАМ пра неабходнасць аператыўна знімаць падобныя праблемы і паведаміў, што ў ЕАЭС ужо ствараецца рэфэрэнтная лабараторыя для кантролю сельгаспрадукцыі. Такім чынам, будзе створаны механізм аператыўнага рэагавання на прэтэнзіі да якасці сельскагаспадарчай прадукцыі.

Член Савета Рэспублікі Віктар ПІНЧУК спытаў віцэ-прэм'ера пра падтрымку арганічнага земляробства. Міхаіл Русы адказаў, што адпаведны закон можа з'явіцца ў Беларусі ў бліжэйшым будучым.

Праблему прафілактыкі захворвання пагалоўя свінней на афрыканскую чуму ўзняў на сумесным пасяджэнні сенатар Юрый МАРОЗ. Міхаіл Русы запэўніў, што ў Беларусі прымаюцца сур'ёзныя меры для папярэджання эпідэміі, у тым ліку па ліквідацыі дзікоў, якія з'яўляюцца разносчыкамі хваробы. У радыусе 15-20 км ад свінагадоўчых комплексаў не павінна быць ніводнага следу дзікай жывёлы, падкрэсліў віцэ-прэм'ер. «Калі паляўнічая гаспадарка не можа арганізаваць паляванне, то будуць адабраны ліцэнзіі, а ўгоддзі перададуць тым, хто навадзе парадок. Рашэнні строга, але вельмі неабходныя», — падкрэсліў віцэ-прэм'ер.

**Вольга МЯДЗВЕДЗЕВА**

### МІЖНАРОДНАЯ ЗАСЛУГА

Старшыня Палаты прадстаўнікоў Нацыянальнага сходу Беларусі Уладзімір Андрэйчанка ўзнагароджаны медалём «За ўмацаванне парламенцкага супрацоўніцтва» на чарговым пасяджэнні Савета Міжпарламенцкай асамблеі СНД.

«Мы даўно прынялі гэтае рашэнне — узнагародзіць медалём Уладзіміра Паўлавіча. Але магчымасць з'явілася толькі сёння», — сказала старшыня Савета Валлянціна Мацвіенка.

Медалём «За ўмацаванне парламенцкага супрацоўніцтва» ўзнагароджваюцца парламентарыі, дзяржаўныя і грамадскія дзеячы, грамадзяне краін СНД, грамадзяне іншых дзяржаў, службовыя асобы і супрацоўнікі органаў СНД, міжнародныя служачыя іншых міжнародных арганізацый — за асаблівы ўклад у развіццё мадэльнага і нацыянальнага заканадаўства, парламентарызму, умацаванне дэмакратыі і канстытуцыйнага ладу, забеспячэнне правоў і свабод грамадзян у дзяржавах СНД.

## ■ Праекцыя на будучыню

### БЫЛО Б ЖАДАННЕ...

Самарэалізавацца маладому спецыялісту можна на любой працы

«Трэба ўмець прымаць рашэнні, бо яны — самае галоўнае ў працы. Трэніруйцеся рабіць гэта», — такую парадку даў студэнтам і маладым спецыялістам **Аляксандр РАДЗЬКОЎ, першы намеснік кіраўніка Адміністрацыі Прэзідэнта, падчас выступлення на абласным адукацыйным форуме «Брэстчына, накіраваная ў будучыню» для асоб, уключаных у перспектывы кадравы рэзерв.**

— Ужо дваццаць гадоў ідзе працэс усведамлення грамадствам незалежнасці нашай дзяржавы, — заўважыў Аляксандр Радзькоў. — Мы гэта яшчэ не да канца ўсвядомілі, бо наша пакаленне нарадзілася і вырасла ў Савецкім Саюзе. Вам жа гэта лягчэй, таму што многія з вас нарадзіліся ўжо ў незалежнай краіне. У гэтай сувязі нам трэба разумець, як вы будзеце фарміраваць палітыку краіны, ідэалогію.

Першы намеснік кіраўніка Адміністрацыі Прэзідэнта падчас свайго выступлення падкрэсліў, што на любым працоўным месцы пасля заканчэння навучальнай установы можна самарэалізавацца.

— Вы заўсёды маеце выбар: можна стаць класным прафесіяналам, а можна развіць арганізатарскія навыкі і стаць добрым кіраўніком, — заявіў Аляксандр Радзькоў, звяртаючыся да моладзі.

Першы намеснік кіраўніка Адміністра-



Фота БЕЛТА

цыі Прэзідэнта прызнаўся, што яму было цікава браць удзел у форуме.

— Такія сустрэчы павінны быць, — лічыць ён. — Я адчуваю каласальную цікавасць да выступленняў, да рэакцыі ўдзельнікаў форуму, да іх пытанняў і каментарыяў. Дам вам парадку: калі спадабалася чыя-небудзь думка, выказанне, прыклад — занатуйце. Гэта спатрэбіцца. Тут не тэарэтычная лекцыя. Тут — жыццё: прысутнічаюць прадстаўнікі розных сфер жыцця дзяржавы...

**Канстанцін СУМАР, старшыня Брэсцкага абласнога выканаўчага камітэта,** паведаміў, што такія сустрэчы са студэнтамі і маладымі спецыялістамі паводзяцца рэгулярна і праходзяць на базе ўніверсітэтаў Брэсцкай вобласці.

## ■ На слыху

### ПАРТНЁРЫ ТАК НЕ РОБЯЦЬ

Эканамічны эксперт лічыць, што абмежаванне паставак беларускай прадукцыі ў Расію можа значна павысіць унутраныя цэны нашай суседкі

**Апошнім часам Расійская Федэрацыя вельмі пільна сочыць за прадукцыяй, якая пастаўляецца на яе тэрыторыю. Прычына — санкцыі, прынятыя Еўрасаюзам супраць Расіі, і яе эмбарга на пастаўкі еўрапейскай прадукцыі ў адказ. Усё гэта паставіла Беларусь у неадназначнае становішча. З аднаго боку, мы гарантавалі нашым партнёрам, што не дапусцім рээкспарту забароненых тавараў праз Беларусь. З іншага — адмовіліся, што перапрацаваная замежная сыравіна ў выглядзе гатовага прадукту беларускай вытворчасці не з'яўляецца рээкспартам. Аднак непаразуменні на гэтай глебе працягваюць здарацца...**

### ЗНОЙДЗЕМ, КУДЫ ПРАДАЦЬ

Стала вядома, што з 24 лістапада была ўведзена часова забарона Рассельгаснагляду на пастаўкі прадукцыі з ТАА «Інка-Фуд», ЗАТ «Сервалюкс», агракамбіната імя Дзяржынскага, Смалыявіцкай бройлернай фабрыкі, кампаніі «Бабулін гладыш», «Белавежскі далікатэс», Бярозаўскага, Брэсцкага і Гомельскага мясакамбінатаў. Потым з'явілася інфармацыя, што з 26 лістапада Рассельгаснагляд часова забараняе ўвоз у Расію прадукцыі яшчэ васьмі беларускіх прадпрыемстваў: ААТ «Агракамбінат «Скідзельскі», ААТ «Віцебская бройлерная птушкафабрыка», СЗАТ «Сервалюкс Агра», ААТ «Віцебскі мясакамбінат», ААТ «АФПК «Жлобінскі мясакамбінат», ААТ «Калінкавіцкі мясакамбінат», ААТ «Рагачоўскі МКК» і ААТ «Птушкафабрыка «Рассвет». Забарона ўведзена ў сувязі з выяўленай неадпаведнасцю таварных партый харчовай прадукцыі нормам і патрабаванням, прадугледжаным заканадаўствам Расіі і Мылтнага саюза.

Зразумела, што пытанне з гэтай забаронай плануецца вырашыць у бліжэйшы час. Пры гэтым **начальнік галоўнага ўпраўлення знешне-**

**эканамічнай дзейнасці Міністэрства сельскай гаспадаркі і харчавання Беларусі Аляксей БАГДАНАЎ** заяўляў, што беларускія лабараторыі не выяўляюць таго, што значыць расійскі бок. Акрамя таго, ён сказаў: «Калі Расія не захоча нашу прадукцыю, мы знойдзем, куды яе прадаць».

А днямі падчас размовы з губернатарам Санкт-Пецярбурга Георгіем Палтаўчанкам Прэзідэнт Беларусі Аляксандр Лукашэнка выказаў занепакоенасць сітуацыяй з пастаўкамі беларускай прадукцыі. «Мяне сёння паводзіны расійскіх улад не проста здзіўляюць, а гнятуць. Калі ў бліжэйшы час не будзе нармалізаваны гандаль паміж дзвюма краінамі, мы вымушаны будзем рэагаваць», — адзначыў беларускі лідар. Ён звярнуў увагу на тое, што, калі нейкія падобныя праблемы ўзнікаюць з Казахстанам, усё вырашаецца літаральна адным званком па тэлефоне.

### КАМУ ВЫГАДНА?

Пагадзіцеся, што падзеі нагадваюць «малочныя» ды «газавыя» войны мінулых гадоў. Толькі сэнсу ад іх ніякага не было. Новае сутыкненне эканамічных інтарэсаў нашых дзяржаў таксама наўрад ці прынясе што-небудзь добрае. Сваю ацэнку сітуа-

цыі карэспандэнту «Звязды» выказаў **Аляксандр БОНДАР, доктар эканамічных навук, прафесар, закладчык кафедры эканамічнай палітыкі БДЭУ:** «Справа ў тым, што мы пабудавалі з Расіяй Саюзную дзяржаву і будзем Еўрапейскі саюз. У такіх умовах партнёрскія адносіны мяркуюць рэалізацыю ўзаемных інтарэсаў, тым больш, што беларускі бок заўсёды знаходзіць магчымасць падставіць плячо Расіі ў цяжкія хвіліны. Таму мы спадзяёмся на крокі ў адказ. І выяўленне нібыта немагчымасці пастаўкі нашых тавараў на расійскі рынак — гэта дзеянне палітычнага характару альбо якіх-небудзь зацкаўленых структураў, для якіх выгадна павысіць цэны на расійскім рынку і на гэтых праблемах пагрэць свае рукі. Акрамя таго, партнёрскія адносіны маюць на ўвазе дыялог і празрыстасць. Не трэба ўтойваць праэтэнзіі — іх варта абмяркоўваць. У нас ёсць шэраг рычагоў і інструментаў, якія могуць наладзіць нашы адносіны. Для гэтага выпрацаваны пэўныя пагадненні, якіх беларускі бок прытрымліваецца. І ўсе яны не прадугледжваюць дадатковых мытных бар'ераў паміж Беларуссю і Расіяй. А на справе атрымліваецца, што напярэдадні пачатку працы

Еўрапейскага саюза ўзнікаюць нейкія ўнутраныя праблемы. Нашы прадпрыемствы цалкам добрасмудлена выконваюць свае абавязачыцельствы, паколькі, у прынцыпе, мы маем права ўзяць нейкую сыравіну з замежжа. І ў выніку мы прадаём гэта як нашу канчатковую прадукцыю. Напрыклад, бяром сёння рэсурсы з Расіі, а потым, перапрацаваўшы, прадаём у той жа Еўрасаюзе, і ніхто нас за гэта не лае».

Дарэчы, цалкам магчыма, што пасля забароны на беларускія тавары на расійскім рынку можа апынуцца менш якасная — напрыклад, кітайская прадукцыя. Бо расійскі спажывец павінен атрымаць нейкі прадукт. «Таму калі будзе недахоп тавараў, то альбо спажывуцам прапануюць іншую прадукцыю, альбо павысяцца цэны: прапанова менш попыту — значыць падымаюцца цэны». Яшчэ Аляксандр Бондар дадаў, што «сапраўдныя партнёры выдуць дыялог за сталом перамоў, а не шляхам нейкіх санкцый вырашаюць свае пытанні. У Расіі не шмат такіх сяброў і саюзнікаў, як Беларусь, каб так з ёй абыходзіцца».

**Уладзіслаў КУЛЕЦКІ**

### Считать недействительными страховые полисы и квитанции ЗАО «СК «Белросстрах»:

- добровольное страхование от несчастных случаев и болезней на время поездки за границу (2РН, 2РП) серии БИ №№ 1249268, 1249340, 1271835, 1271836, 1297806, 1297808, 1300112, 1300113, 1307004, 1309158, 1309214, 1322707, 1322708, 1327838, 1327839, 1338618, 1355595, 1358395, 1364374, 1368721, 1373769, 1373770, 1379071, 1379072, 1380351, 1382884, 1382887, 1390991, 1373566, 1373567, 1376382, 1376387, 1268018, 1268521, 1268527, 1269622, 1298662, 1319145, 1323627, 1329127, 1329128, 1329132, 1329134, 1329147, 1329237, 1329273, 1329275, 1329276, 1339570, 1339665, 1347134, 1347145, 1347146, 1347164, 1347259, 1366243, 1366249, 1366801, 1366802, 1366804, 1376509, 1376549, 1376562, 1376568, 1376592, 1376601, 1376602, 1376651, 1376665, 1376666, 1376667, 1305437, 1305438, 1305441, 1344998, 1393427, 1393429, 1393430;

- квитанции 1-СУ серии КС №№ 3482745, 3848103, 3848104.

## ПЕДАГОГАМ-ПРАФЕСІЯНАЛАМ СТАЯЦЬ У «ЧАРЗЕ» ПА КАТЭГОРЫЮ НЕ ДАВЯДЗЕЦА?

**Міністр адукацыі будзе надзелены правам прадастаўляць педагогам магчымасць атрымліваць пазачарговую кваліфікацыйную катэгорыю.**

Паводле дзеючай інструкцыі, прэтэндаваць на прысваенне другой кваліфікацыйнай катэгорыі могуць педагогічныя работнікі, якія маюць стаж працы на пасадзе, па якой атэстуецца, два гады; першай, вышэйшай, а таксама кваліфікацыйнай катэгорыі «настаўнік-метадыст» — тры гады з дня прысваення папярэдняй кваліфікацыйнай катэгорыі.

«Для прадастаўлення магчымасці праходжання датэрміновай атэстацыі педагогічных работнікаў без уліку стажу іх работы на гэтай пасадзе і прысвоенай раней кваліфікацыі ў «Інструкцыю аб парадку правядзення атэстацыі педагогічных работнікаў сістэмы адукацыі» будучы ўнесены адпаведныя дапаўненні», — патлумачылі журналісту «Звязды» ў прэс-цэнтры Міністэрства адукацыі.

У прыватнасці, у пастанову, якая зараз рыхтуецца, будзе ўнесены пункт, які вызначае права допуску педагогічных работнікаў да атэстацыі са згоды міністра адукацыі Рэспублікі Беларусь на падставе хадайніцтва кіраўніка арганізацыі сістэмы адукацыі ці індывідуальных прадпрыемальнікаў і атэстацыйнай камісіі, без уліку

прысвоенай раней гэтым работнікам кваліфікацыйнай катэгорыі і стажу работы на пасадзе, на якой яны праходзяць атэстацыю.

Такое рашэнне прынята, каб матываваць педагогічных работнікаў да павышэння прафесійнага ўзроўню, у тым ліку каб падтрымаць маладых спецыялістаў і даць ім дарогу.

Нагадаем, што на пасяджэнні рабочай групы па комплексным аналізе сістэмы адукацыі пад кіраўніцтвам віцэ-прэм'ера беларускага ўрада Анатоля Тозіка гэтае пытанне таксама ўзнімалася. Анатоль Тозік выказаў думку, што «трэба прадугледзець магчымасць атрымання маладымі спецыялістамі першай катэгорыі ўжо пасля двух гадоў работы, але гэта павінна тычыцца толькі самых таленавітых, якія добра праявілі сабе і зарэкамендавалі ў педагогічнай прафесіі».

Да слова, пераможца апошняга рэспубліканскага конкурсу прафесійнага майстэрства педагогаў «Настаўнік года—2014» Віктар Жук на момант свайго ўдзелу ў фінале меў усяго толькі тры гады стажу і другую кваліфікацыйную катэгорыю. Між іншым, канкурэнты ў яго былі вельмі моцныя — педагогі з самымі высокімі кваліфікацыйнымі катэгорыямі. Аднак малады настаўнік гісторыі з Маладзечна на сваім прыкладзе даказаў, што справа не толькі ў наяўнасці кваліфікацыйнай катэгорыі!



Фота Марыны БЕГУНКОВЫЧ

Нагадаем, што з 1 верасня гэтага года даплаты за наяўнасць у педагогаў кваліфікацыйнай катэгорыі павысіліся. Удалальнікі катэгорыі «настаўнік-метадыст» атрымліваюць цяпер надбаўку ў памеры 120% ад тарыфнага акладу. Даплата за вышэйшую кваліфікацыйную катэгорыю складае 90%. За першую катэгорыю — 55%, а за другую катэгорыю педагогам даплачваюць 30% ад тарыфнага акладу (стаўкі).

**Надзея НІКАЛАЕВА.**



**(Заканчэнне. Пачатак на 1-й стар.)**

— Некаторыя нашы вырабы (напрыклад, дэкарэтыўныя пледы і поцілкі з катанізаваных валокнаў) ідуць толькі на еўрапейскі рынак, і заўжды рэалізуюцца на сто працэнтаў».

Да гэтага на прадпрыемстве падыходзяць вельмі адказна: калі пэўныя віды вырабаў ма-

юць нізкі працэнт рэалізацыі і доўга ляжаць у крамах — іх здымаюць з вытворчасці. І, натуральна, усе камерцыйныя рэалізацыі не адмяняюць неабходнасці сачыць за модай.

— Без гэтага ніяк, — пагаджаецца Ігар Ешчанка. — Каля 90 працэнтаў нашай прадукцыі, якая ідзе на экспарт, — гэта адзенне, таму, не адсочваючы модныя тэндэнцыі, мы наўпрост не ўтрымаем на гэтым рынку. Напрыклад, з распрацоўкай жакардавых тканін адзёжнай групы — гэта трэнд, які вярнуўся і зноў набірае папулярнасць на Захадзе: высакароднасць, класіка, раскоша — мы трапілі «ў яблычак». Гэта сапраўды модны, перспектывны кірунак, які з улікам праведзенай мадэрнізацыі прадпрыемства мы маем магчымасць развіваць і прадастаўляць вырабы сусветнага ўзроўню. Цяпер ужо маем партфель заказаў на падобную прадукцыю, і мяркую, што ў крамах таксама неўзабаве з'явіцца асартымент вырабаў найперш нашых, беларускіх вытворцаў, і з нашых тканін.

І, вядома, не забываюцца на лён беларускія і расійскія дызайнеры. Таццяна Савосіна з Іванава тры гады запар шые адметныя модныя калекцыі з беларускіх тканін, а айчыныя мадэльеры Наталія Гайдаржы заўжды прасоўвае лянны асартымент на Belarus Fashion Week.

## ЗРОБЛЕНА З ЛЮБОЮ

Дарчы, нават, здавалася б, галоўную хібу лёну — схільнасць лёгка змянацца — дызайнеры выкарыстоўваюць сёння як асабліва модную «фішку» і пацвярджаюць натуральнасць адзення. У жаночым адзенні аднолькава запатрабаваны як рамантычны вінтаж 1950-х, так і сучасны гарадскі стыль. У мужчынскім усё часцей з'яўляюцца мадэлі, лёгкая пакамежанасць якіх робіцца візітоўкай «новага падарожніка». Тое ж датычыцца і модных калекцый пасцельнай бялізны з «эфектам мятай паперы» — такія прасціны, навалачкі, пледы не патрабуюць прасавання.

Яшчэ адна тэндэнцыя апошніх пяці гадоў, якую падтрымліваюць на Аршанскім ільнокамбінаце, — тое, што вядучыя сусветныя брэндзі, шырока прадастаўленыя ў тым ліку і ў нашай краіне, займаюцца распрацоўкай кірунку «хоум тэкстайл». Тыя ж Zara, Hugo Boss, MEXX, Armani, Versace сёння маюць падраздзяленні дамашняга тэкстылю. І лён там надзвычай папулярны! Напрыклад, на нядаўняй выставе Heimtextil, што адбылася ў Германіі, былі прадастаўлены нават ільняныя шпалеры — экалагічныя, вытанчаныя і вельмі прыябныя. Таксама застаюцца на піку папулярнасці лянныя сумкі, пасцельная і сталовая бялізна, шторы...

«Мы ўлічваем усе гэтыя тэндэнцыі. І стараемся, па-першае, прытрымлівацца комплекснай

асартыментнай палітыкі: робім не проста пасцельную або сталовую бялізну, а прадастаўляем усё неабходнае, каб кожная гаспадыня магла ці самастойна пашыць, ці набыць ужо гатовую прадукцыю для афармлення спальні, сталовай або гасцінай. А па-другое, падтрымліваем цесную кааперацыю з іншымі вытворцамі, — адзначае **намеснік генеральнага дырэктара па камерцыйных пытаннях Аршанскага ільнокамбіната Валерыя ШАС-ТАКОЎ**. — Напрыклад, вядзём перамовы з «Галантэяй», каб больш шырока развівалася тэкстыльная галантарэя, стараемся прыцягнуць да сумеснай работы нашых абутковых гігантаў — «Марко», «Белвест», Лідскую абутковую фабрыку, якая прадастаўляе шыкоўны асартымент абутку з лёну».

Прыемная навіна для гаспадыні і наогул усіх прыхільнікаў натуральнасці і экалагічнасці. З тым, каб ільняныя вырабы былі бліжэй да спажываўца, Аршанскі камбінат пашырае сетку фірменных крам «Беларускі лён» па краіне. Ужо напрыканцы снежня адкрыецца такая крама ў Магілёве — яна стане 9-й па ліку ў агульнай сетцы. А ў перспектыве плануецца, што такіх магазінаў будзе 12, па 2 на кожны абласны цэнтр.

**Вікторыя ЦЕЛЯШУК.**

### Падтрымаем нашых!

## НОВЫ СТАРТ — НОВЫЯ НАДЗЕІ

**Біятлонны сезон адкрываецца змяшанай эстафетай у шведскім Эстэрсундзе 30 лістапада.**

Кубак свету ў гэтым сезоне ўключае 9 этапаў. Ён пачнецца ў Эстэрсундзе і скончыцца ў Ханты-Мансііску. Чэмпіянат свету пройдзе ў фінскім мястэчку Кантыялахці ў пачатку вясны. У яго праграме — змяшаная эстафета (5 сакавіка), дзве спрынтарскія гонкі (7 сакавіка), дзве гонкі праследавання (8 сакавіка), жаночая індывідуальная гонка (11 сакавіка), мужчынская індывідуальная гонка (12 сакавіка), жаночая эстафета (13 сакавіка), мужчынская эстафета (14 сакавіка) і дзве гонкі з мас-старта (15 сакавіка).

Склад беларускай каманды на першы этап Кубка свету ў Эстэрсун-

дзе ўжо вядомы. Гэта Дар'я Домрачава, Надзея Скардзіна, Анастасія Дубарэзава, Надзея Пісарава, Ірына Крыўко, Уладзімір Чапелін, Юрый Лядаў, Аляксандр Дарожка і Дзмітрый Будзіловіч. Дзяўчат трэнеруе Альфрэд Эдэр, які прыйшоў на змену Клаусу Зіберту, мужчын — Алег Рыжанкоў. Галоўным трэнерам нацыянальнай каманды па-ранейшаму з'яўляецца Андрыйан Цыбульскі.

**Першы намеснік кіраўніка Беларускай федэрацыі біятлона Сяргей БУЛЫГІН** агучыў задачы нашых спартсменаў на сезон.

— Мужчынам трэба захоўваць квоту — чатыры спартсмены ў спрынце і індывідуальных гонках. Стрэлваць гэтыя пазіцыі нельга, бо вярнуцца будзе цяжэй, чым утрымаць цяпер. Перад жанчынамі таксама стаіць та-

кая ж задача, але ў іх усё ж такі ёсць лідары.

Безумоўна, галоўным фаварытам каманды застаецца Дар'я Домрачава. Яна ўпершыню ў сваёй кар'еры пачне сезон у ролі абсалютнага лідара жаночага біятлона. У мінулым сезоне беларуска сем разоў падымалася на п'едэстал Кубка свету. На яе рахунку чатыры перамогі, два другія месцы і адно трэцяе. У агульным заліку Кубка свету Дар'я апярэдзіла толькі Кайса Мякярайнен і Тора Бергера. Аднак, як мы памятаем, у параўнанні з абедзвюма саперніцамі зімовая Алімпіяда прайшла для Домрачавай амаль бездакорна: біятлістка прывезла з Сочы тры залатыя медалі. Вынік, якога ў беларускім жаночым біятлоне яшчэ ніхто не дасягаў.



**Самы час успомніць аб важных вехах у кар'еры нашай Дашы.**

○ На працягу апошніх гадоў Дар'я толькі аднойчы прымерала жоўтую майку. У ролі лідара агульнага заліку яна выступіла 3 снежня 2012 года ў Эстэрсундзе, дзе праходзіў спрынт.

○ У актыве беларускі чатыры Малія крыштальныя глобусы. Тры — у мас-старце (сезон-2010/11, -2011/12, -2013/14) і адзін — у гонках праследавання (2011/12).

○ Дар'я з'яўляецца двухразовай чэмпіёнкай свету.

○ Апошні раз усе мішэні Домрачава закрыла ў асабістай гонцы 3 сакавіка 2012 года — у спрынце, які прайшоў на чэмпіянаце свету ў Рупольдынгу. Парадаксальна, але гэты поспех на стрэльбішчы не прынес Дар'і перамогу.

○ Сярод дзеючых спартсменаў у беларускі найбольшая колькасць пападанняў у прызёры — 57. Гэта сёмы паказчык у гісторыі біятлона. У сезоне-2011/12 Домрачавай удалася неверагодная серыя з дзевяці пападанняў у першую тройку запар. Паспяхова адрэзаў доўжыўся са студзеня па сакавік 2012 года.

**Падрыхтавала Дар'я ЛАБАЖЭВІЧ**

## ДОЛЯ ІНФІЦЫРАВАННЫХ ЖАНЧЫН І ТЫХ, КАМУ «ЗА 30», РАСЦЕ

1 снежня — Сусветны дзень барацьбы са СНІДам

**Чалавецтва знаёмае з ВІЧ-інфекцыяй ужо больш за тры дзесяцігоддзі. У нашай краіне, паводле звестак Міністэрства аховы здароўя, з 1987 года зарэгістравана звыш 17 000 інфіцыраваных, амаль 7 тысяч з якіх — жаночага полу.**

3 894 ВІЧ-пазітывныя памерлі (2 203 з іх — у стадыі СНІДу). З 2000-га па 2013 год колькасць пацыентаў з упершыню ўстаноўленым дыягназам вырасла больш чым у 3 разы (на 100 тысяч насельніцтва).

Удзельная вага тых, каму ад 15 да 29 гадоў, у агульнай колькасці ВІЧ-станоўчых з упершыню ўстаноўленым дыягназам змяняецца. Сёння іх — не больш за 30%. Колькасць ВІЧ-інфіцыраваных жанчын павялічылася летась у параўнанні з папярэднімі годам на 30%. За 10 месяцаў гэтага года доля жанчын складала 40%.

Летась у ВІЧ-пазітывных беларусаў нарадзіліся 17 дзяцей. ВІЧ рэгіструецца ва ўсіх рэгіёнах краіны. З 1996 года самай неспрыяльнай сярод абласцей застаецца Гомельская — 46 выпадкаў пярвічнай захваральнасці на 100 000 насельніцтва супраць 16 у сярэднім па Беларусі. Самы нізкі ўзровень назіраецца ў Гродзенскай вобласці — 7 выпадкаў на 100 000.

**Святлана БАРЫСЕНКА.**

### ООО «Юридическая группа «СОВЕТНИК» – управляющий по делу о банкротстве УП «Светоч», ИЗВЕЩАЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ПОВТОРНЫХ ТОРГОВ В ФОРМЕ ОТКРЫТОГО АУКЦИОНА ПО ПРОДАЖЕ ИМУЩЕСТВА, ПРИНАДЛЕЖАЩЕГО ДОЛЖНИКУ

**Торги состоятся 16 декабря 2014 года в 15.00 по адресу: г. Минск, Долгиновский тракт, д. 149А, корп. 1, каб. 3.**

Для участия в торгах необходимо подать до 12 декабря 2014 года заявку и перечислить на расчетный счет УП «Светоч» 3012051980002 в ЗАО «БСБ Банк», г. Минск, код 175, УНП 100076886 сумму задатка в размере 5% от начальной цены имущества. Сумма шага аукциона по каждому лоту составляет 5% от начальной цены предмета аукциона.

С имуществом, выставляемым на торги можно ознакомиться по его месту нахождения: Могилевская обл., г. Бобруйск, ул. Бахарова, 311, предварительно согласовав время с управляющим. Прием заявок и документов на участие в торгах осуществляет организатор торгов – ООО «Юридическая группа «СОВЕТНИК» – ежедневно по рабочим дням с 9.00 до 18.00 по адресу: 220053, г. Минск, Долгиновский тракт, д. 149А, корп. 1, каб. 3.

*Сведения об имуществе, выставленном на торги:*

Номер лота	Сведения об имуществе	Начальная цена, за ед. рублей без НДС	Сумма задатка
1	Здание ЦТП, инв. № 710/С-15506 (одноэтажное капитальное строение, общая площадь 153 кв.м, площадь застройки 185 кв.м, объем 1223 куб. м, год постройки 1995).	142 200 000	7 110 000
2	Административно-бытовой корпус с производственными зданиями, инв. № 710/С-15483 (трехэтажное капитальное строение, общая площадь 1782 кв.м, площадь застройки 655 кв.м, объем 7250 куб.м, год постройки 1993).	728 550 000	36 427 500
3	Экспериментальный участок, инв. № 710/С-53326 (двухэтажное капитальное строение, общая площадь 316 кв.м, площадь застройки 208 кв.м, объем 1455 куб.м., год постройки 1992).	169 650 000	8 482 500
4	Переходная галерея, инв. № 710/С-53325 (одноэтажное капитальное строение, общая площадь 32 кв.м, объем 124 куб.м, год постройки 1990).	19 800 000	990 000

Победителем торгов является лицо, предложившее наибольшую цену. Возмещение затрат на организацию и проведение аукциона производится победителем аукциона по фактическим затратам. Все расходы, связанные с регистрацией договора купли-продажи, оформлением перехода права собственности, несет покупатель. В случае если торги признаны несостоявшимися в силу того, что заявление на участие в нем подано только одним участником, предмет торгов продается этому участнику при его согласии по начальной цене, увеличенной на 5 процентов.

По результатам аукциона организатор торгов составляет протокол в трех экземплярах.

Заключение договора купли-продажи осуществляется в течение 7 рабочих дней с даты проведения торгов.

Организатор вправе отказаться от проведения торгов не менее чем за 3 дня до даты проведения торгов.

С более подробной информацией о порядке, условиях проведения торгов, предметах торгов можно ознакомиться на сайте [www.sov.by](http://www.sov.by), а также по тел.: +37529 3421842, +37529 1775511.

# ШУКАЦЬ І ВЫХОЎВАЦЬ!..

## Як паказаць нашу літаратуру замежным чытачам?

**Анатоль БУТЭВІЧ** — пісьменнік, які сёння досыць шмат друкуецца. Піша гістарычныя раманы і аповесці. Працуе як гісторык-папулярызатар. Імкнецца «знайсці агульную мову», паразумецца з дзіцячым чытачом — праз казкі і пазнавальныя, гісторыка-асветніцкія нарысы. За плячыма ў прафесійнага, даволі актыўнага літаратара — і дыпламатычны досвед: працаваў паслом Беларусі ў Румыніі, быў консулам у Польшчы. І ва ўсе гады Анатоль Іванавіч займаўся мастацкім перакладам. Апошняя акалічнасць і падштурхнула нас да размовы на цікавую, як мне падаецца, тэму...

— **Анатоль Іванавіч, як дыпламат і проста як службовец, чыноўнік вы пабывалі ў розных краінах свету. У душы вы былі і заўсёды застаецеся літаратарам. Трапляючы ў новае, чужое для сябе асяроддзе, што, якія крокі вы вызначалі першымі ў справе прапаганды беларускага мастацкага слова, беларускай літаратуры? Ці мо часам бачылі, разумелі марнасць такіх памкненняў?**

— Так, пабываць за мяжой дзяслося. Нават крыху і ў савецкі час. Што да кніжнай справы, то найперш цікавіла і сама кніга краіны знаходжання, і спосабы яе данясення да чытача. Асабліва гэта мела практычны сэнс, калі быў міністрам інфармацыі. Зрэшты, і сёння таксама. Прыемна ўражае пошук новых, нестандартных формаў (хоць з часам і новыя становяцца стандартнымі) прапаганды кнігі як выдавецтвамі, так і кнігарнямі. Сёе-тое магло б прыжыцца і ў нас. Напрыклад, інфармацыйная праца ў кнігарнях гукаўзнамаўляльнай сеткі. І ў Варшаве, і ў Маскве часта чуў, ходзячы па кнігарні, расказ па магазінным радзье (так можна назваць гэты від) пра новыя кнігі, пра лідараў продажу за тыдзень альбо месяца, анонсы сустрэч з аўтарамі — гэта паўтаралася шматкроць. Часам і я заставаўся альбо прыходзіў на такія сустрэчы. Яны бывалі не маналогамі, а дзеяннем — аўтар расказвае пра кнігу, адказвае на пытанні і адначасова падпісвае свае кнігі пакупнікам. А друкаваная рэклама заклікала пазнаёміцца з навінкамі, купіць самую папулярную кнігу па колькасці прададзеных і г.д., і да т.п.

Што ж да беларускай кнігі за мяжой, то тут не ўсё так проста. Некалі, падчас майго побыту ў Міністэрстве інфармацыі, мы настойліва намагаліся адкрыць свае кнігарні ў Маскве, Варшаве, Беластоку. Маскоўскі вопыт быў і станоўчым, і адмоўным. А вось з польскім бокам не ўдалося рэалізаваць задуманага. На жаль, не прынеслі плёну кантакты з беларускай дыяспарай у кніжнай справе. Мяркую, што і сёння з продажам беларускай кнігі за мяжой не ўсё гладка, мякка кажучы.

— **А што да выдання нашых кніг за межамі Беларусі?..**

— Я перакананы, найлепшы перыяд у гэтай справе быў у савецкі

час. Была за межамі Беларусі свая выдатная школа перакладчыкаў, якія перакладалі наўпрост з беларускай мовы, былі такія знаўцы і ў Англіі, і ў Германіі, і ў Балгарыі, і ў іншых краінах. А многія іншыя карысталіся паслугамі рускага перакладчыка — калі кніга беларускага аўтара выдавалася па-руску, з яе рабілі пераклады на іншыя мовы.

Ды і сама Беларусь тады актыўна працавала з перакладчыкамі — у нас праводзіліся спецыяльныя семінары для іх, своеасабліва вучоба, іх на дзяржаўным і грамадскім узроўні заахвочвалі (прымалі ў Саюз пісьменнікаў, напрыклад). Зрэшты, мы ведалі нашых перакладчыкаў, што называецца, у твар. Таму і запрашалі на пісьменніцкія з'езды, пленумы, іншыя мерапрыемствы. І перакананы — лепш за непасрэдняе кантакты з замежнымі перакладчыкамі (у тым ліку з удзелам Саюза пісьменнікаў, выдавецтваў) наўрад ці ёсць больш эфектыўная форма.

Ну і, вядома, мае чыноўныя статускі з замежнымі выдаўцамі, кнігагандлярамі датычылі вышэй азначаных пытанняў. Аднак гэта быў ужо той час, калі бралі верх чыста камерцыйныя адносіны, шмат што дыктаваў яго вялікасць рубель альбо долар. А што рабіў я, акрамя расказаў пра нас, выдатных? Вазіў і раздаваў для зацікаўлення кнігі нашых аўтараў, інфармацыю пра дзейнасць выдавецтваў, называў магчымасці ўзаемага супрацоўніцтва. Ды, калі казаць праўду, не заўсёды гэта мела належны эффект. Хоць хто-ніхто з замежных перакладчыкаў браўся за сваю прафесійную справу і друкаваў пасля нашы творы альбо ў перыёдыцы, альбо нават асобнай кнігай. Гэта мела пэўны вынік падчас майей працы паслом у Румыніі. Зрэшты, тады я і сам пераклаў трохі румынскай прозы на беларускую мову. Час ад часу удавалася сёе-тое сказаць па тэлебачанні ці па радыё.

— **Увогуле, ці шмат залежыць ад дыпламатычнага корпуса ў справе прапаганды беларускага мастацкага свету? Наколькі актуальным вам бачыцца гэты клопат?**

— Наш замежны дыпламатычны корпус можа зрабіць нямала карыснага ў справе прапаганды беларускай кнігі — пераклады на замежныя мовы, продаж нашых выданняў, а таксама дапамога як нашым, так і за-



Фота Наталлі АСМОЎІЧ

межным выдаўцам, кнігагандлёвым арганізацыям і аўтарам удзельнічаць у міжнародных кніжных кірмашах, выходзіць на сувязь з партнёрамі. Можна было б шырэй звяртацца да сумесных выданняў: беларуская літаратура разам з творами аўтараў краіны знаходжання. Здаецца, у гэтым быў неабліг вопыт у нашага пасла ў Балгарыі Аляксандра Герасіменкі. Не шкодзілі б і кніжныя выстаўкі падчас розных культурных мерапрыемстваў, якія праводзяць пасольствы ў краінах знаходжання. Ну і, вядома, мела б станоўчы вынік зацікаўленасць пасольстваў у кантактах з перакладчыкамі беларускай літаратуры, дапамога ім, інфармаванне, запрашэнне на свае мерапрыемствы, перадача ім навінак беларускай літаратуры. Не лішнімі былі б і прэзентацыі ў пасольствах, на нейкіх іншых мерапрыемствах найбольш значных беларускіх выданняў. Мы некалі сёе-тое ў Румыніі ў гэтым плане рабілі. Сёння ў Беларусі гэта мо найчасцей выкарыстоўвае пасольства Літвы. А пасольства Польшчы праводзіла ў сябе сустрэчы беларускіх перакладчыкаў польскай літаратуры. Гэта таксама спрыяе перакладчыцкай зацікаўленасці і згуртаванасці.

— **Вы стала працавалі ў Румыніі і Польшчы... Якой, у чым вам бачыцца галоўная адрознасць стаўлення да беларускай літаратуры ў гэтых краінах?**

— Зацікаўленне беларускай літаратурай у Польшчы і Румыніі, вядома ж, рознае. Але яно існуе, хоць, мажліва, тут пераважае ўсё ж камерцыйны інтарэс. Думаю, што больш вопыту і рэальных спраў маюць польскія кніжнікі і перакладчыкі. Хоць і ў Румыніі, калі я там працаваў, былі людзі, якія ведалі нашу літаратуру, беларускіх пісьменнікаў, нават за навінкамі кніжнымі сачылі.

А ў Польшчы ёсць і яшчэ адзін карысны вопыт: яны ўмела працуюць са сваімі перакладчыкамі з замежных

краін. Рэгулярна — раз на пяць гадоў — у Кракаве адбываецца прадстаўнічы міжнародны кангрэс перакладчыкаў, які праводзіць Інстытут кнігі, што знаходзіцца ў Кракаве. Не бяцца запрашаць сваіх папулярызатараў з усяго свету — ад В'етнама да Кубы. Я быў на гэтых карысных форумах. Акрамя асабістага знаёмства, што дае найлепшыя вынікі, адбываецца практычнае знаёмства з дзейнасцю выдавецтваў, з формамі прапаганды і распаўсюджвання польскай кнігі як у самой краіне, так і за яе межамі. Польскія выдавецтвы не шкадуюць часу і сродкаў на працу з рэальнымі і патэнцыйнымі перакладчыкамі. Акрамя таго, што непасрэдна падчас кангрэсу можна бясплатна атрымаць любую выдадзеную тым ці іншым выдавецтвам кнігу, дык гэтая практыка доўжыцца ўвесь час да наступнага кангрэсу. Выдавецтвы дасылаюць нам свае тэматычныя планы, з якіх мы можам выбраць патрэбнае нам выданне і атрымаць яго па пошце бясплатна, у тым ліку крытычныя публікацыі пра творы.

А яшчэ кожны год польскі Інстытут кнігі прысуджае міжнародную прэмію «Трансатлантык» (з даволі важкім фінансавым напаўненнем) лепшаму прапагандысту і перакладчыку польскай літаратуры з замежных краін. Гэта, безумоўна, мае станоўчы ўплыў як на сталых прыхільнікаў гэтай справы, так і на навічок.

— **...Чым больш інфармацыі пра наша кнігавыданне і пра літаратараў мы дадзім замежнікам, тым большы шанец на іх зацікаўленне і пашырэнне дарогі беларускай кнізе да замежнага чытача. Не варта абыходзіць і нашых суайчыннікаў за мяжой.**

— **Ці не здаецца вам, што сёння сучасную беларускую літаратуру проста зусім не ведаюць у свеце?**

— Вядома, сёння, у параўнанні з мінулымі часамі, усё ж менш перакладаюць беларускіх аўтараў за межамі. Сярод галоўных прычын, на мой погляд, веданне нашай літаратуры і веданне беларускай мовы. Бо сёння і пераклады на рускую мову не надта шматлікія, а, значыць, знікае мова-пасярэднік для іншых замежных перакладчыкаў. Таму былі б карыснымі намаганні і дыпламатаў, і кнігавыдаўцоў у справе данясення да патэнцыйнага замежнага чытача і перакладчыка інфармацыі пра тое, што ў нас выходзіць, — з кароткімі анатацыямі і ацэнкамі крытыкаў таго ці іншага твора. Гэта могуць быць

своеасаблівыя прэс-рэлізы, якія можна дасылаць у нашы пасольствы, распаўсюджваць на замежных выстаўках, канферэнцыях, нарадах і г.д. Можна выкарыстоўваць і тое, што выдаецца ў нас самімі выдавецтвамі для нашага ж кніжнага гандлю. Адным словам, чым больш інфармацыі пра наша кнігавыданне і пра літаратараў мы дадзім замежнікам, тым большы шанец на іх зацікаўленне і пашырэнне дарогі беларускай кнізе да замежнага чытача. Не варта абыходзіць і нашых суайчыннікаў за мяжой.

Адным словам, трэба шукаць і выходзіць замежнага прыхільніка беларускай літаратуры.

— **Вы шмат перакладалі Станіслава Лема на беларускую мову. Чаму менавіта на яго быў скіраваны ваш выбар як перакладчыка?**

— Асабістая цікавасць, хоць сам ніколі фантастыкі не пісаў. Зрэшты, як гэта ні дзіўна, можна знайсці паралелі ў выпісванні характара герояў і іх паводзін у экстрэмальных сітуацыях у Лема і Васіля Быкава. Гэта, дарэчы, адзначалі і замежныя даследчыкі творчасці Лема. Меў значэнне для мяне і такі, мо не надта гучны аспект — праз цікавасць да творчасці Лема пашырыць арэал беларускай кнігі і беларускамоўнага чытача. У маім перакладзе асобнымі кніжкамі выйшлі лемаўскія «Саляры», «Прыгоды Піркса», «Непераможны». Але ж была і Эліза Ажэшка — яе раман «Над Нёманам», эсэ пра паўстанцаў 1863 года «Gloria victis!» (Слава пераможаным!). Быў і сучасны пісьменнік гістарычнай тэматыкі — Рышард Курільчык.

— **Што б вы паралі найперш перакласці з беларускай літаратуры, напрыклад, у Інданезіі ці яшчэ ў якой экзатычнай краіне?**

— Я не асмеліўся б раіць не толькі Інданезіі, але і нейкай іншай краіне, што канкрэтна ім перакладаць. Тут шмат розных аспектаў, у тым ліку веданне чытацкага густу кожнай краіны, стану іх літаратуры. Каб не выглядала гэта цалкам іншародным і непрымальным для іх нацыянальнага менталітэту. Хоць, вядома, трэба ўлічваць і наш інтарэс, звяртаючы найперш увагу на творы, якія яскрава і пераканаўча перадаюць характар беларуса, каб пасля прачытання такога твора замежны чытач захацеў звярнуцца і да іншых беларускіх аўтараў — не толькі тых, хто трымаецца класічных традыцый, а і тых, каго вабіць эксперымент, сучасная жанравая і творчая разнастайнасць, а праз гэта замежніку хацелася б прыхінуцца да беларускай культуры наогул, ён пажадаў бы яшчэ бліжэй пазнаёміцца з Беларуссю.

Гутарыў **Максім ЛАДЫМЕРАЎ**.

## СПАДЧЫНА АД ПЕРШАДРУКАРА

Першыя пяць тамоў факсімільнага выдання поўнага збору прац Францішка Скарыны атрымалі бібліятэкі, музеі і ВНУ Магілёўскай вобласці. Усяго 32 установы вобласці папоўнілі свае фонды гэтым унікальным выданнем.

— Праект па ўзнаўленні спадчыны беларускага першадрукара няпросты, — адзначыў на прэзентацыі ў абласной бібліятэцы імя Леніна дырэктар Нацыянальнай бібліятэкі Беларусі **Раман МАТУЛЬСКИ**. — У свеце захавалася ўсяго 360 асобнікаў яго кніг. Мы правялі даследаванні, высветлілі, дзе знаходзяцца пэўныя выданні, і алічбавалі іх.

Да 2017 года ў рамках святкавання 500-годдзя айчыннага кнігадрукавання плануецца выдаць поўны набор твораў, надрукаваных Францішкам Скарынам у Празе і Вільні. Усё, што захавалася ад гэтай багатай спадчыны, будзе сабраны ў дваццацітомны факсімільны выданні. У збор увайдзюць электронныя копіі лепшых работ Францішка Скарыны, якія захоўваюцца ў бібліятэках і музеях Беларусі, Расіі, Украіны, Германіі і іншых краін.

— Нашы ўстановы атрымалі сапраўдны бясплатны падарунак, — адзначыла **намеснік начальніка галоўнага ўпраўлення ідэалагічнай працы, культуры і па справах моладзі Магілёўскага аблвыканкама Ала ГАЛУШКА**. — Каштоўна яшчэ і тое, што выданні суправаджаюцца каментарыямі спецыялістаў і вучоных.

Нэлі ЗІГУЛЯ.

## РУП «ЖИЛКОММУНТЕХНИКА» ИЗВЕЩАЕТ О ПРОВЕДЕНИИ АУКЦИОННЫХ ТОРГОВ

Наименование продавца (балансодержателя)	Номер лота	Наименование объекта торгов, краткие характеристики	Местонахождение	Условия продажи	Начальная цена продажи, бел. руб. без учета НДС	Задаток, бел. руб.	Дата проведения аукционных торгов, время	Последний день подачи заявления для участия в торгах
ООО «Медбиолайн»	1	Изолированное помещение (инв. № 110/D-1294), общ. пл. 44,4 м² – двухкомнатная квартира, расположенная на первом этаже четырехэтажного жилого дома (инв. № 110/C-1540)	Брестская обл., Барановичский р-н, г. Барановичи, ул. Брестская, д. 242, кв. 28	без условий	350 000 000	35 000 000	30 декабря 2014 г. в 14.00	29 декабря 2014 г.
<b>Организатор торгов</b>		РУП «Жилкоммунтехника» Филиал «Центр «Белтехинвентаризация» Брестское областное управление						
<b>Срок заключения договора купли-продажи</b>		В течение 15-ти рабочих дней с момента подписания протокола о результатах аукциона						
<b>Условия оплаты</b>		В соответствии с заключенным договором купли-продажи						
<b>Номер р/с для перечисления задатка</b>		Получатель платежа: ООО «Медбиолайн», г. Барановичи, ул. Брестская, д. 242, р/с 3012445110019 руб. РБ в филиале ОАО «БелАПБ» БОУ, г. Брест, код 150501401, УНП 291127189						
<b>Место проведения аукционных торгов: г. Брест, ул. Наганова, 10-325 Филиал «Центр «Белтехинвентаризация»</b>								

Для участия в аукционе необходимо предоставить:  
 1. Заявление на участие в аукционе по установленной форме и подписанное соглашение о правах и обязанностях с Филиалом «Центр «Белтехинвентаризация»».  
 2. Заверенную банком копию платежного поручения о внесении задатка на расчетный счет организатора торгов.  
 3. Юридическим лицам – резидентам Республики Беларусь – копию документа, подтверждающего государственную регистрацию юридического лица; представителю юридического лица – доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица).  
 4. Юридическим лицам – нерезидентам Респу-

блики Беларусь – легализованные в установленном порядке копии учредительных документов и выписку из торгового реестра страны (выписка должна быть произведена не ранее чем за 6 месяцев до даты подачи заявления на участие в аукционе); представителю юридического лица – доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица).  
 5. Индивидуальным предпринимателям – копию документа, подтверждающего государственную регистрацию; представителю индивидуального предпринимателя – доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица).  
 6. Физическим лицам – представителю физического лица – доверенность (документ, подтвер-

дающий полномочия должностного лица) и документ, удостоверяющий личность данного представителя.  
 7. При подаче документов на участие в аукционе физические лица, представители физических и юридических лиц предъявляют паспорт или иной документ, удостоверяющий личность.  
 \* Участник аукциона, выигравший торги, оплачивает продавцу НДС в размере 20% от продажной цены объекта, стоимость затрат на организацию и проведение аукционных торгов Поверенному.  
**Заявления на участие в аукционе принимаются по адресу: г. Брест, ул. Наганова, 10, каб. 329 в рабочие дни с 9.00 до 17.00.**  
**Контактные телефоны организатора аукционных торгов: 8-(0162)-23-92-59, 21-88-81.**



# СОЮЗ

# ЕВРАЗИЯ

№ 14 Суббота 29 ноября 2014 года

Для читателей Беларуси, Казахстана, России

Выходит 2 раза в месяц

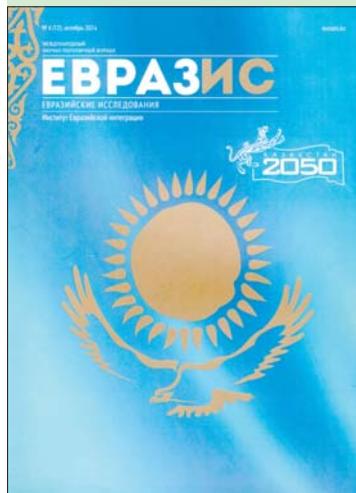
Издается с 26 апреля 2014 года

Медийное  
евразийское  
пространство

## «ЕВРАЗИС»: АНАЛИТИКА И ПОИСК

Второй год в Астане выходит международный научно-популярный журнал «Евразис: Евразийские исследования». Учредитель — Институт Евразийской интеграции. Главный редактор авторитетного политологического издания — директор Института Евразийской интеграции Жанаргуль Кусмангалиева.

Уже увидело свет тринадцать номеров «Евразиса». Журналисты, политологи, экономические обозреватели, казахстанские политики делятся на страницах издания своими соображениями о возможных путях развития Казахстана, всего евразийского пространства. Заголовки многих статей, аналитических обзоров достаточно красноречивые: «Достичь показателей Стратегии-2050 можно лишь с учетом общих интересов ЕАЭС и стран Центральной Азии» (собеседником «Евразиса» выступает первый заместитель ди-



ректора Казахстанского института стратегических исследований при Президенте Республики Казахстан Лейла Музапарова), «Сельхозмашиностроение стран ЕАЭС: объединиться, чтобы конкурировать», «Казахстан — это удобная стартовая площадка для выхода на рынок Евразийского союза»... Убедительными представляются многие выводы экспертов, аналитиков, политологов, показывающие всю палитру мнений о сегодняшнем евразийском строительстве. Например, и такие: «...Интерес к экономическому сотрудничеству и беспрепятственной торговле с Таможенным союзом Казахстана, России и Беларуси проявляют целые блоки стран. В частности, крупнейшее объединение Южной Америки — Меркосур. Эти тенденции свидетельствуют об экономической привлекательности ЕАЭС и его динамичном развитии. Поэтому ни о какой заморозке проекта в связи с событиями на Украине <...> говорить не приходится...».

Сергей ШИЧКО.

### Повестка дня

## Кыргызстан: НА ПУТИ В ЕАЭС

После подписания Договора о Евразийском экономическом союзе 29 мая 2014 года в Астане и начала процесса присоединения Армении к этому договору вопрос о евразийской интеграции Кыргызстана стал главным на повестке дня ЕАЭС.

О желании вступить в новое интеграционное образование на постсоветском пространстве власти Кыргызской Республики заявляли не раз. В августе 2014 года на встрече с Владимиром Путиным в Сочи об этом говорил Алмазбек Атамбаев. В сентябре — руководитель внешнеполитического ведомства Кыргызстана, а в октябре — парламентарии. Страна работает над реализацией Дорожной карты по присоединению к ЕАЭС, а ее президент рассчитывает подписать соответствующий Договор уже 23 декабря на очередном заседании Высшего евразийского экономического совета.

Следует отметить, что евразийская интеграция Кыргызстана получила беспре-

дентную поддержку как со стороны России, так и со стороны своего непосредственного соседа — Казахстана. После нескольких месяцев переговоров Москва дала согласие на создание Кыргызско-Российского фонда развития объемом в 1 миллиард долларов. Из этой суммы 500 миллионов долларов составит уставный капитал, который полностью сформирует Россия (первые 100 миллионов долларов поступят в республику до 31 декабря этого года, остальные 400 миллионов долларов — частями до 29 мая 2016 года). Кроме этого, российские власти приняли обязательство привлечь в фонд льготный заем без гарантии правительства Кыргызстана на сумму 500 миллионов долларов на условиях Международной ассоциации развития (входит в Группу Всемирного банка). Почему данный шаг критически важен? Прежде всего потому, что Кыргызстану предстоит структурная реформа экономики. За последние 23 года страна превратилась из индустриально-аграрной в сервисно-аграрную экономику, где основной



доход извлекается из торгово-посреднических мероприятий — реэкспорта ввозимой в страну китайской продукции в направлении Узбекистана и Таджикистана. По мере развития двусторонних отношений КНР с этими двумя странами объемы данных операций стали сокращаться. А вхождение Кыргызстана в ЕАЭС и переход на прозрачную методологию таможенной

статистики может убить этот бизнес окончательно. Именно поэтому создаваемый фонд будет финансировать форсированное развитие реального сектора экономики страны: необходимо быстро создать качественные рабочие места, способные охватить высвобождающиеся из торговли трудовые ресурсы.

(Окончание на 4-й стр. «СЕ».)

## БЕЗГРАНИЧНЫЙ ИНТЕРЕС

Рубль, Украина, ЕАЭС — эти и другие темы обсудили в Минске молодые политологи

Четвертое заседание Клуба молодых евразийских политологов прошло в столице Беларуси. На нем выясняли, насколько успешно подготовлен экономический старт Евразийского экономического союза (ЕАЭС), чем грозит падение курса российского рубля и как реагируют жители Украины на события в стране.

Всего в заседании приняли участие 10 молодых политологов и 8 экспертов. Юные специалисты представили свои проекты на обозрение публике. Именитые политологи и экономисты поделились видением сложившейся политической картины будущего ЕАЭС и стран СНГ.

Организаторами клуба выступили политологический центр «Север-Юг» и Информационно-аналитический центр

Московского государственного университета при поддержке Межгосударственного фонда гуманитарного сотрудничества СНГ (МФГС). — К чему мы пришли, когда в мае подписали договор о создании ЕАЭС? — рассуждает



руководитель сектора экономического развития постсоветских стран Центра постсоветских исследований Института экономики Российской академии наук Елена КУЗЬМИНА. — Прежде всего, отмечу, что на первом этапе создание Таможенного союза помогло взаимной торговле и создало условия для развития полноценного союза не только с экономической стороны. Ныне наблюда-

ется прирост валового внутреннего продукта союза порядка 15%. ВВП на душу населения увеличился почти в 2 раза. Елена Кузьмина добавила, что Таможенный союз — только лишь начало. Помимо прочего, необходимо именно производственное, промышленное совместное пространство. Для этого нужно наладить и скоординировать весь спектр межстрановых взаимоотношений — транспорт, финансы, макроэкономическую политику. На заседаниях Евразийской экономической комиссии постоянно говорится, что главная цель Союза — возрождение промышленности и создание новой — модернизированной, инновационной экономики. Это и есть основной вектор развития сотрудничества стран — участников ЕАЭС.

(Окончание на 3-й стр. «СЕ».)

# ОПЫТ ЗА ПЛЕЧАМИ НЕ НОСИТЬ

## Какие проекты Союзного государства будут использованы в ЕАЭС?

Союзное государство — один из старейших интеграционных проектов на постсоветском пространстве, многие называют его самым успешным в регионе. На прошедшем недавно экспертно-медийном форуме «15-летие Союзного государства: повестка дня на завтра» обсуждались различные аспекты сотрудничества Беларуси и России — от политики, экономики и энергетики до социального обслуживания, туризма и культуры. Не раз участники делали акцент на том, что многие достижения Союзного государства будут полезны для Евразийского экономического союза. К примеру, Григорий Рапота, государственный секретарь Союзного государства, высказал мнение, что любой приобретенный опыт в двусторонних отношениях может быть использован и используется в Евразийском экономическом союзе. «Союз — Евразия» подготовил обзор программ Союзного государства, опыт работы которых может быть полезен для Евразийского экономического союза.

— У нас существует отработанный механизм реализации программ Союзного государства — это может сыграть позитивную роль в работе ЕАЭС, — уверен Григорий Рапота. — Есть наработки у нас и по линии министерств обороны, единой защиты воздушного пространства, общий опыт в области внешней политики. Евразийскому экономическому союзу будет полезен и опыт белорусско-российского сотрудничества в области транспорта, энергетики, парламентского измерения.

В свою очередь Григорий Карасин, статс-секретарь — заместитель министра иностранных дел России, уверен, что именно Союзное государство стало тем фундаментом, который позволил Беларуси и России перейти к многосторонней интеграции в формате Евразийского экономического союза.

— Мы прошли значительный путь в формировании единого экономического и гуманитарного пространства, гармонизации национального законодательства, обеспечивается тесная координация во внешней политике в сфере обороны и безопасности. Многие сделано в реализации равных прав граждан двух стран, они пользуются одинаковыми возможностями при трудоустройстве, доступе к образованию, здравоохранению, пенсионному обеспечению и в целом ряде других областей.

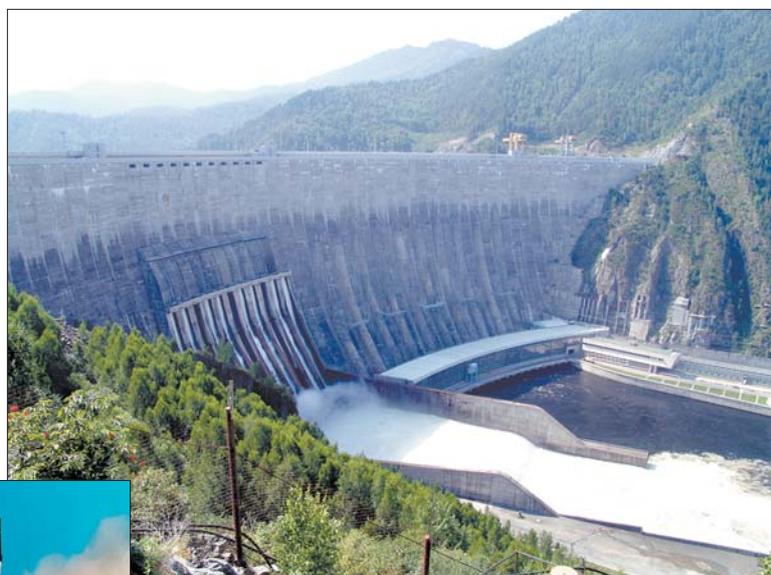
Анатолий Яновский, заместитель министра энергетики России, заявил, что благодаря наработкам Союзного государства проще будет создать в пространстве ЕАЭС общие рынки нефтепродуктов.

— Есть очень положительные примеры нашего двустороннего

сотрудничества за эти 15 лет, — отметил он. — Нам удалось урегулировать все вопросы, связанные с транзитом газа на территорию Беларуси, а также через нее. В сфере энергетики и транспорта Беларусь и Россия реализовали и реализуют большое количество совместных инвестиционных проектов. Например, строительство БелАЭС. Кроме того, в рамках Евразийского экономического союза мы с коллегами договорились о том, что в определенный период времени, зафиксированный в Договоре о создании ЕАЭС, будут созданы общие рынки и нефти, и нефтепродуктов, и газа, и электроэнергии. Сейчас идет совместная разработка концепций этих рынков.

Николай Иванов, ученый секретарь российской секции Научно-технического координационного совета по реализации научнотехнической программы Союзного государства «Микросистемотехника», рассказал об основных достижениях своего проекта.

— «Микросистемотехника» — прорывная технология для сенсорного управления объектами исследования. Исполнителями ее выступили завод «Авангард» с российской стороны и завод «Планар» — с белорусской. Программа завершается через



▲ Саяно-Шушенская ГЭС, на которой используются инновационные разработки союзной программы.

◀ В рамках союзной программы разрабатываются датчики контроля расхода топлива для космических ракет.

несколько месяцев. Благодаря ей были разработаны система газовой безопасности для жилых помещений, социальной сферы и промышленных объектов, система конструктивной безопасности для зданий, сооружений и объектов культурного наследия, система контроля подземных вод. Опробованы и показали высокую эффективность системы идентификации и позициониро-

вания различных видов транспорта. Сейчас для космического агентства на «Авангарде» ведется разработка датчиков уровня криогенного топлива и систем заправки и контроля расхода топлива для космических ракет. Разработан такой прибор бытового назначения, как терминалы связи «Гражданин — полиция» с одновременным контролем выбросов от автотранспорта. Нашей системой динамического контроля состояния нагруженных конструкций турбин оснащены все новые и реставрированные турбины на Саяно-Шушенской гидроэлектростанции.

По словам ученого, подобные программы могут реализовываться и на пространстве ЕАЭС.

Надежда ЮШКЕВИЧ,

Минск — Москва — Минск.

### ■ Перспектива

## ТРАНСГЕННЫЙ ИСТОЧНИК ИММУНИТЕТА

Чисто визуально это небольшое стадо белых коз в деревне Будагово Смолевичского района ничем не отличается от обычных животных. Они также игривы, но осторожны, постоянно что-то жуют и беззаботно передвигаются по огороженной территории. Что в них особенного, на первый взгляд и не скажешь...

### 10 лет кропотливого труда

Над программой Союзного государства «БелРосТрансген» ученые наших стран работают с 2003 года. На первом этапе отечественные специалисты внедряли ген человека в геном козы.

— Это было непросто, — рассказывает заведующий лабораторией воспроизводства и генной инженерии сельскохозяйственных животных Научно-практического центра Национальной академии наук Беларуси по животноводству Александр БУДЕВИЧ. — Вначале у козы хирургическим путем изымалась яйцеклетка, в которую вводилась определенная генная конструкция. Подобная яйцеклетка пересаживалась суррогатному животному, и получалось потомство. Таким образом ученым

удалось получить первых двух трансгенных самцов. Именно они и явились родоначальниками новой популяции трансгенных животных.

### Молоко на вес золота

Все козы в Будагово похожи, но все же принципиальное различие у этих животных есть, точнее, это различие — в их молоке. В том, которое дают трансгенные животные, присутствует лактоферрин человека. Это особый белок, который содержится в грудном молоке и предохраняет младенца от инфекций. Доказано, что подобное вещество является сильнейшим иммуномодулятором.

К изучению свойств лактоферрина человека из козьего молока подключились ученые из Института физиологии НАН Беларуси, Института генетики и цитологии НАН Беларуси, медицинских учреждений. В ходе исследований выявлены многие полезные свойства особого белка. Он повышает уровень сопротивляемости человеческого организма практически любым болезням. Исследование физиологических функций лактоферрина показало, что, помимо бактерицидных свойств, он проявляет противовоспалительное, детоксицирующее, антиоксидантное действие и противоопухолевую активность.



Фото Александра ШАБЛЮКА

Коз в стаде отличают исключительно по биркам — оранжевые и красные соответствуют трансгенным животным, а желтые — козам, покрытым альфа-самцами.

Сегодня специалисты уже на практике установили, что в литре такого молока — от 3 до 5 граммов лактоферрина человека. На первом этапе стояла задача только отработать технологию получения трансгенных животных. Теперь в приоритетах тот самый лактоферрин. Благодаря ему молоко трансгенной козы уж точно на вес золота. Стоимость одного грамма такого белка на мировом рынке доходит до 5 тысяч долларов. Козу в качестве

### В Смолевичском районе, реализуя совместную программу, ученые сделали существенный прорыв в генной инженерии

«донора» полезного белка, по словам ученых, выбрали не случайно. Неприхотливое в содержании животное имеет огромную устойчивость к заболеваниям. А главное — козье молоко не вызывает аллергии у детей.

### Промышленное производство и создание БАДов

Генеральный директор Научно-практического центра НАН Беларуси по животноводству Николай ПОПКОВ рассказал, что для расширения опытного производства закуплено новое оборудование для выделения лактоферрина. Оно позволит перерабатывать до 150–200 литров козьего молока. Планируется, что оно будет установлено и заработает уже к первым числам следующего года. «Мы уже вырастили трансгенных животных, сейчас перед

нами стоит не менее сложная задача — получить конечную продукцию, которая могла бы использоваться в медицинских и пищевых целях, и мы над этим работаем», — отметил гендиректор. А ученые предлагают использовать лактоферрин человека из козьего молока при выпуске биологически активных добавок.

Однако Николай Попков подчеркнул, что в БГУ только сейчас создана опытно-экспериментальная лаборатория по производству лекарственных препаратов, а значит о промышленной переработке говорить пока рано. «Сначала нужно отработать технологию. В наших планах — построить крупное промышленное производство, но для этого понадобится время», — добавил он.

Сергей КУРКАЧ,

Смолевичский район.

### Справка «Союз — Евразия»

► В человеческом молоке лактоферрин запускает иммунную систему ребенка и ограждает новорожденного от внешних инфекций. Если его не хватает в материнском молоке, то малыш более подвержен разным болезням.

► На экспериментальной козоводческой ферме в Будагово сегодня насчитывается более 160 трансгенных коз, и количество их продолжает расти.

► Специалисты отмечают, что лактоферрин, полученный от трансгенных коз, является для медицины абсолютно новой субстанцией, причем природного характера, а не биохимического.

■ Гуманитарное сотрудничество

# НА ПЕРЕДНЕМ КРАЕ ЦИВИЛИЗАЦИИ

## Эксперты ЕАЭС о роли Армении в интеграционном процессе

**В ноябре в Ереванском госуниверситете (ЕГУ) прошла международная научная конференция «Евразийская перспектива Армении: региональные и глобальные вызовы», организованная по инициативе Факультета международных отношений ЕГУ и общественной организации исследований и аналитики «Интеграция и развитие».**

Обсуждение перспектив развития евразийской интеграции представителями экспертно-го сообщества стран — членов ЕАЭС — отличная возможность в очередной раз проанализировать складывающуюся ситуацию, взвесить все преимущества и возможные риски, обменяться мнениями и скоординировать усилия на благо общего дела. Тем более, что, как отметил председатель общественного объединения «Интеграция и развитие», политический аналитик Арам Сафарян, визиты политологов Беларуси и Казахстана в Армению, в отличие от российских специалистов, случаются нечасто. Так что данная конференция позволила ознакомиться с мнениями коллег из других стран ЕАЭС, а с учетом грядущего вступления Армении в союз есть надежда, что подобные мероприятия будут организовываться чаще и способствуют формированию единой информационной площадки.

В ходе конференции со своими докладами выступили замдиректора Института стратегических исследований Российской Федерации, доктор исторических наук Тамара Гузенкова, доктор политологии Белорусского госуниверситета, профессор Лев Криштапович, замдиректора Института публичной политики Казахстана, кандидат исторических наук Серик Кожженков, а также их армянские коллеги.

Доклад Тамары Гузенковой был посвящен евразийскому выбору Армении, который, по ее мнению «стал важнейшей вехой в новейшей истории республики». Она подчеркнула многоуровневый характер поступательного процесса евразийской интеграции, где, помимо экономического прагматизма, большое влияние на выбор Армении оказали и тесные военно-политические связи с Россией, и членство в ОДКБ, острая проблема собственной безопасности, отсутствие надежных коммуникаций, факторы культурно-исторического и цивилизационного характера и т. д.

— Принадлежность армян к восточно-христианской цивилизации веками позволяла сохранять им собственную национальную идентичность. Несмотря на новые веяния, связанные с процессом глобализации, армянство, тем не менее, вплоть до сегодняшнего дня сохранило свое чрезвычайно трепетное отношение к таким традиционным институтам и ценностям, каковыми явля-



ются семья, Церковь, родственные связи, чувство долга, ответственность, верность традициям. В этом смысле роль Армении в евразийском проекте будет трудно переоценить. Так, указывая на цивилизационную общность Армении и России, директор Российского института стратегических исследований Л. П. Решетников на презентации армянского перевода своего труда «Вернуться в Россию. Третий путь или тупики безнадежности» отмечал: «Нами Армения рассматривается как передний край нашей альтернативной цивилизации».

В свою очередь Лев Криштапович говорил об исторической миссии Евразийского союза. В частности, об общерусской истории как ключевом факторе постсоветской интеграции, о беспардонном отношении западных политиков к странам СНГ, требующих от них определиться со своим выбором только в сторону Европейского союза, откровенном фарисействе руководителей США и ЕС, поддерживающих лишь антироссийские и антидемократические политические силы в странах СНГ, равно как и в узкомеркантильных целях западных производственных и финансовых корпораций.

Белорусский эксперт заявил, что «никакого ценностного конфликта между Востоком и Западом, между евразийскими и европейскими ценностями не существует, а есть только конфликт между национальными интересами Беларуси, России, Казахстана, Армении и дезинтеграционной политикой США и Евросоюза по отношению к интеграционным проектам на постсоветском пространстве».

«Смысл евразийской интеграции в том и состоит, что она основывается на национальных интересах стран СНГ, на цивилизационной идентичности наших народов. Интеграция евразийского пространства потому и необходима, что она является неременным условием восстановления самой государственности стран СНГ. Вот почему Президент Беларуси Александр Лукашенко на саммите СНГ в Минске 25 октября 2013 г. подчеркнул, что «Беларусь не мыслит своего суверенитета и независимости без тесного сотрудничества в рамках Содружества Независимых Государств. Более того, мы не видим себя успешным государством без сотрудничества с народами, с которыми мы жили последний век как

единая семья». Это же относится не только к Беларуси, но и ко всем другим странам СНГ, в том числе и к Армении.

Сегодня наступает время больших смыслов. Необходимо понять, что Евразийский союз это и есть наша национальная идея, которую мы пытаемся искать где-то в чужих краях, а не у себя дома. Это и есть наш национальный путь развития, отвечающий интересам наших народов.

Евразийский союз — это не альтернатива независимости Беларуси, Казахстана, Армении, не потеря их суверенитета, а наоборот, такое экономическое и политическое образование, благодаря которому будет укрепляться независимость наших государств, осуществляться реализация совместных национальных интересов в современном мире», — в частности, отметил в своем докладе Лев Криштапович.

Серик Кожженков говорил о региональной интеграции как объективном процессе, необходимом каждой стране в условиях глобализации и ужесточения конкуренции на международных рынках, представил уверенное продвижение Казахстана на пути интеграции, а также затронул ряд вопросов, позволяющих объективно оценить возможности Республики Армения в евразийском интеграционном процессе.

По его мнению, евразийская перспектива Армении во многом будет базироваться на следующих факторах: уровне образования, развитии человеческого капитала с акцентами на «интеллектуальный потенциал» и так называемый «индекс технологий», качестве исполнения принятых решений, политической воли и общественном консенсусе.

— Это означает обеспечение массовой общественной поддержки евразийской интеграции и проведение последовательной государственной политики укрепления интеграционных процессов. Необходимо также признание процесса евразийской интеграции в качестве приоритетного направления во внешней политике государства. Политическая воля должна выражаться в практические меры по углублению интеграционных процессов. Все это в совокупности будет способствовать долгосрочной перспективе евразийской интеграции Армении.

**Ирина АБРОЯН,**  
Ереван.

# БЕЗГРАНИЧНЫЙ ИНТЕРЕС

(Окончание. Начало на 1-й стр. «СЕ».)

В этих странах 17–22% ВВП составляет промышленность. Сельское хозяйство занимает значительно меньшую долю. У Казахстана эти показатели зеркальные. И основная программа для него — индустриализация.

Из трех перечисленных стран высокие темпы роста экономики в этом году сохранились только в Казахстане. В России и Беларуси в 2012–2014 гг. темпы заметно замедлились. Это связано со структурными факторами национальных экономик, низким уровнем инвестиций, замедлением темпов роста цен на энергоресурсы и темпов роста мировой экономики.

— Но при этом были и позитивные результаты, — заметила эксперт. — Один из них — в 2013 году отмечен рост потребительских расходов населения. В 2014 году этот показатель во всех странах несколько снизился. Но статистика текущего года пока не дает правильного видения ситуации. Более глобальные выводы будут сделаны по итогу года.

Участники дискуссии затронули вопрос о том, чем грозит Казахстану, России и Беларуси падение курса российского рубля.

— Россия — это больше 90% экономики ЕАЭС, поэтому, естественно, все, что происходит в ее экономике, будет влиять на остальные страны, — считает Елена Кузьмина. — Другое дело, какие меры будут приняты в связи с этим. Есть два варианта развития событий. Первый — торговля Таможенного союза с Китаем с использованием национальной валюты. Например, последние нефтяные договора были подписаны на этих условиях. Второй, более масштабный, — создание банка БРИКС, который не будет привязан к американскому доллару.

— В первую очередь ослабление курса рубля — это наращивание экспорта России, — высказал свою точку зрения

**представитель Ассоциации приграничного сотрудничества в Казахстане Марат ШИБУТОВ.** — За счет того, что российские товары деше-



веют, они приобретают конкурентоспособность по сравнению с теми же европейскими или китайскими.

Несмотря на то, что Украина, в конце концов, предпочла европейскую интеграцию евразийской, интерес к тому, что сейчас происходит в этой стране, был неподдельным у всех участников клуба. На минском заседании была возможность взглянуть на события в Украине через призму социологии. **Социолог Евгений КОПАТЬКО, соучредитель украинской неправительственной компании маркетинговых и социологических исследований Research and Branding Group,** представил общенациональное сентябрьское исследование настроений жителей Украины.

На вопрос «Как развивается ситуация в стране?» 16% респондентов ответили «в правильном направлении», 36% — «в целом в неправильном». На востоке страны второй вариант ответа поддержали более 50%, на западе — 30%.

Утвердительно на вопрос «Удовлетворены ли вы жизнью?» ответили: 41% — на западе страны, 34% — в центральной части, 31% — на юге, 24% — на востоке. Не удовлетворены условиями жизни на востоке Украины 70% опрошенных, на юге — 65%, в центре — 61%. В целом по стране жизнью не удовлетворен 51% респондентов.

— Региональная зависимость появилась в социологических исследованиях с 2004 года, — пояснил Евгений Копатько. — Это случилось, когда Украина после «оранжевой революции» разделилась по Днепру. Одна сторона голосовала за Януковича, другая — за Ющенко.

Больше всего украинцы боятся таких последствий нынешнего кризиса, как вооруженный конфликт. Так ответили 77% опрошенных в начале сентября и 72% в конце сентября. Разница в данных связана с началом действия минского перемирия. Далее по убыванию жители Украины опасаются роста цен и инфляции, потери работы, роста преступности и «массовой депрессии населения».

В целом одобряют действия президента Петра Порошенко 57% респондентов, премьер-министра Арсения Яценюка — 52%.

— Повышенный уровень тревожности — это отражение сегодняшней ситуации на Украине, — делится мнением социолог. — Скачки показателей удовлетворенностью жизнью указывают на неустойчивое состояние общества. В мирное время показатели менялись на полпроцента-процент в месяц и динамику можно было посмотреть только за год. А теперь достаточно сделать замеры в течение месяца — изменения налицо.

Участники заседания просили специалиста дать прогноз развития событий на Украине. На что Евгений Копатько ответил, что в нынешних условиях невозможно обозначить его на неделю и даже на завтра. Это видно и по скачкам данных исследования.

Помимо этого, политологи из стран постсоветского пространства обсудили вопросы образа своих стран в условиях информационной войны, а также образа самого ЕАЭС. Речь также шла об экономических перспективах Беларуси в составе ЕАЭС, влиянии санкций в адрес России на стран-участниц, особенностях работы политического обозревателя и о безопасности в регионе Центральной Азии.

До Минска заседания клуба проходили в Душанбе, Бишкеке и Астане. И каждый раз состав участников обновлялся, как и на этот раз, практически на 100%. Организаторы стараются привлекать к дискуссиям в клубе политологов из тех стран, в которых проходит мероприятие. Таким образом, в Киргизии, Таджикистане, Казахстане и Беларуси, а в декабре — и в России (Москве), создаются дискуссионные площадки для развития профессиональных коммуникаций. И компетенций в том числе.



**Вероника ПУСТОВИТ.**

# КАЗАХСТАНСКИЙ ВАРИАНТ

**В Астане прошел авторитетный форум политологов «Модель Назарбаева — сильное государство, устремленное в будущее». Участие в нем приняли исследователи из Казахстана и других стран мира — России, Беларуси, Узбекистана, Таджикистана, США, Австрии, Польши, Болгарии, Кыргызстана, Италии. В дискуссиях участвовали опытные казахстанские политики, парламентарии, руководители дипломатических миссий различных государств. Давая оценки сегодняшнему развитию страны, политике, проводимой Нурсултаном Назарбаевым, все высказывали свое отношение к перспективам развития евразийского пространства в обозримом будущем, казахстанской программе «Нурлы жол: казахстанский путь». Кстати, «Нурлы жол» — это программа, изложенная в послании президента Республики Казахстан народу Казахстана 11 ноября 2014 года. Под знаком данного политического проекта и проходил Астанинский форум политологов.**

## ПРОГРАММА КАЗАХСТАНСКОЙ СТРАТЕГИИ: ТАКТИКА ДВИЖЕНИЯ

Что такое «Нурлы жол»? Какие основные постулаты составляют ее содержание? Буквально все участники конгресса были единодушны в своем внимании к недавнему посланию президента Казахстана, в котором лидер страны высказал ясное понимание сложности, последствий, которые влечет за собой глобальный финансово-экономический кризис. «Я из своего опыта предчувствую, что ближайшие годы станут временем глобальных испытаний, — сказал Н. Назарбаев. — Будет меняться вся архитектура мира...» Очевидно, программа «Нурлы жол» — и есть желание определить не только стратегию, но и выбрать конкретные направления движения сегодня, в близком завтра. В чем же они заключаются? «Первое. Необходимо дополнительно выделить 100 миллиардов тенге на льготное кредитование малого и среднего бизнеса, а также крупного предпринимательства. Это обеспечит реализацию проектов в пищевой и химической промышленности, машиностроении, а также в сфере услуг.

Второе. Для оздоровления банковского сектора и выкупа «плохих» кредитов поручаю обеспечить в 2015 году дополнительную капитализацию Фонда проблемных кредитов в размере 250 миллиардов тенге.

Третье. Для привлечения новых инвестиций необходимо улучшить соответствующие условия. С этой целью поручаю направить 81 миллиард тенге в 2015 году на завершение строительства первого комплекса «сухого порта», инфраструктуры специальных экономических зон «Хоргос — Восточные ворота» и «Национальный индустриальный нефтехимический технопарк» в Атырау и Таразе.

Четвертое. На продолжение строительства комплекса ЭКСПО-2017 поручаю выделить для кредитования 40 миллиардов тенге в 2015 году, дополнительно к уже направленным 25 миллиардам.

Пятое. В преддверии ЭКСПО-2017 нам нужно позаботиться о развитии транспортной инфраструктуры Астаны.



Столичный аэропорт уже в этом году достигнет своей максимальной пропускной способности — 3,5 миллиона человек. Поэтому для увеличения его потенциала поручаю выделить в 2015 году 29 миллиардов тенге на строительство нового терминала и реконструкцию взлетно-посадочной полосы. Это позволит увеличить пропускную способность к 2017 году до 7,1 миллиона пассажиров в год...». Задачи достаточно амбициозные, но, судя по всему, весьма продуманные с точки зрения их реализации.

Заместитель генерального директора Информационно-аналитического центра Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова Юлия Якушева считает, что в программе сосредоточены и анализ текущей ситуации, и определены будущие перспективы основ политики Казахстана. Логика Нурсултана Назарбаева, идущая еще от Стратегии-2030, а затем изложенная в Стратегии-2050, сводится к тому, что «стабильное государство должно заниматься не политикой выживания, а политикой планирования».

Директор Института евразийской интеграции Жанаргуль Кусмангалиева называет Казахстан своеобразным островком стабильности в достаточно непредсказуемом Центрально-Азиатском регионе, отмечает, что в стране созданы все условия для реализации непростых задач, укрепления социального, политического обустройства. Способствует этому и разумно выстроенная модель межкультурного и межрелигиозного сотрудничества, существующая в Казахстане. Иначе амбициозные экономические цели не могут быть достигнутыми.

## ОЦЕНКИ ИЗВНЕ

Среди участников форума особый интерес вызвали выступления гостей из европейских государств, а также из США. Профессор Мичиганского университета Марта Бриль Олкотт (США) сделала выразительную попытку подsumмировать итоги государственного строительства суверенного Казахстана. Тема ее выступления звучала следующим образом — «Независимому поколению Казахстана — 25 лет: начало эпохи казахстанской политической системы». Стоит заметить, что мышление молодых людей Казахстана в поле зрения как политиков в стране, так и политологов, социологов, формирующих портрет этой евразийской страны в мире. Наверное, не случайно и уже знакомая нам Юлия Якушева недавно высказалась следующим образом: «... относительно новым вызовом для Казахстана и России является поколенческая проблема. Она нашла отражение в Стратегии-2050. Судя по тональности выступлений российского Президента, этот вопрос, связанный в более глубоком контексте с ценност-

ным кризисом, находится на повестке дня и в России. Какие ценности и ориентиры будут переданы новым поколениям казахстанцев и россиян? Этот вопрос пока не получил ответа. У нас почти не осталось общих героев, а новые образцы для подражания не сформированы. В этом смысле призыв Президента Казахстана «создавать новых героев нашего времени — тех, на кого должна будет ориентироваться молодежь», кажется своевременным и актуальным, в том числе и для российских реалий».

Владыслав Соколовски (бывший посол Польши в Казахстане сегодня является экспертом варшавского Института восточноевропейских исследований) в своем докладе проанализировал казахстанскую модель межконфессионального согласия и возможности глобального межрелигиозного диалога. Попытка строить и развивать государство, определять его отношения со всем миром с точки зрения согласия, учета разных точек зрения, разнообразных подходов историко-культурного характера — основа добрососедства, основа утверждения имиджа региона, притягивающего к себе. Соответственно — и позволяющего принимать инвестиции, инновации со всего мира. Экс-посол Польши в Казахстане считает, что, к примеру, у его родного государства и Казахстана вопросы сотрудничества требуют более серьезного насыщения. При этом Владыслав Соколовски отметил важность стратегического указания Н. Назарбаева: в перспективе Казахстан должен инвестировать в создание логистических центров в странах, имеющих выход к морю. Глобализация мировой экономики пополнила традиционное содержание транзитности отдельных стран новым качеством, привлекающая к участию в процессах взаимовыгодного перемещения финансовые, энергетические (электроэнергия, возобновляемые источники энергии), информационные, трудовые, инновационно-технологические и другие ресурсы. В польско-казахстанских отношениях страница раздела «Сотрудничество по взаимному использованию транзитного потенциала», являющаяся интересной и привлекательной, еще должна выявить свои новые смыслы, принести экономические и политические дивиденды обоим участникам данного партнерства.

... Модель казахстанского строительства в евразийском пространстве достаточно амбициозна, рассчитанна на достижение высоких результатов, формирование значимых перспектив жизни в этой стране. Сегодня важно найти свое место, определить свое персональное партнерство в отношениях с Казахстаном, важно понять все выгоды и преимущества такого партнерства.

**Кирилл ЛАДУТЬКО.**

Астана — Минск.

## ...НА ПУТИ В ЕАЭС

(Окончание.  
Начало на 1-й стр. «СЕ».)

Если этого сделано не будет, политические потрясения на социально-экономической почве окажутся неизбежными.

Еще 200 миллионов долларов будет передано Россией в безвозмездном порядке для финансирования необходимых для выполнения обязательств в рамках ЕАЭС мероприятий. Прежде всего, речь идет об обустройстве таможенной границы. На эти же цели 100 миллионов долларов выделяет Кыргызстану руководство Казахстана, о чем Нурсултан Назарбаев заявил на двусторонней встрече с кыргызстанским коллегой 13 ноября 2014 года. Кроме того, Казахстан пропустит на территорию южного соседа более 400 вагонов с нефтепродуктами из России, задержанных на железнодорожных станциях из-за действующего ограничения на вывоз горюче-смазочных материалов. Не менее важной договоренностью стало продление срока регистрации граждан Кыргызстана, выезжающих в Казахстан, с пяти до 30 дней.

Тем не менее, несмотря на весьма мягкие условия вступления в ЕАЭС, говорить о том, что для Кыргызстана данный процесс пройдет гладко, к сожалению, не приходится. Внутри страны и за рубежом есть немало противников интеграции. Предприниматели, ранее вовлеченные в реэкспорт китайской продукции, не испытывают радости по поводу прекращения их бизнесов. Кроме того, в стране явно недостаточно информации о реальных рисках и возможностях при вступлении в ЕАЭС. Как результат — спекулятивный, необоснованный рост цен, позволяющий торговцам снимать сверхприбыли на негативных ожиданиях и панике.

На этом фоне угрожающие заявления делают и зарубежные эксперты, и дипломаты — например, посол США в Кыргызской Республике Памела Спратлен. Аналитики в Москве считают, что дестабилизация страны в высшей степени вероятна.

Складывающуюся ситуацию специально для «Союз—Евразия» прокомментировал генеральный директор аналитического центра «Стратегия Восток—Запад» (Бишкек) Дмитрий Орлов:

«Угроза дестабилизации существует всегда, в том числе — и в современном Кыргызстане. Для дестабилизации после распада СССР есть предпосылки в любой из стран постсоветского пространства».

С точки зрения источника угрозы сейчас не так страшно некое внешнее вторжение, как отсутствие общенационального согласия внутри самих стран СНГ и возможность ухудшения экономической ситуации. Все эти условия в комплексе неизбежно будут служить для деструктивных сил соблазном сыграть в какие-то свои игры.

Поэтому властям Кыргызстана в срочном порядке надо делать все, чтобы сломать эти самые игры. В нынешней ситуации все зависит от эффективности и управляемости силовых структур самого Кыргызстана, а также от того, сумеют ли стратегические союзники страны вовремя прийти на помощь».

**Юрий ЦАРИК.**

■ ЭКСКЛЮЗИВ

# СТРАНА, ОТКРЫТАЯ ДЛЯ ВСЕХ

Вьетнам — участник одновременно нескольких интеграционных процессов

**Это удивительное государство, где традиция органично вплетается в ткань современной жизни. Вьетнам — страна со сложной историей и культурой, для нас малоизвестной, и поэтому при осуществлении партнерских отношений с ней не обойтись без проводника. Наш сегодняшний собеседник — господин Туан Ле, известный вьетнамский бизнесмен и меценат, доктор экономических наук. Среди активов, которыми владеет доктор Туан, — торговый центр в Хошимине, электростанция в Лаосе, инфраструктура нового города-курорта в Муйне...**

Доктор Туан пользуется повышенным интересом со стороны журналистов, часто ему приходится выкраивать в своем плотном графике время на интервью вьетнамским газетам и телевидению. Также господин Туан давал интервью журналистам из Японии, США и Гонконга. Русскоязычному изданию доктор Туан дает интервью впервые, но, тем не менее, степень его владения русским языком приятно удивляет.

**— Господин Туан, что вас связывает с Республикой Беларусь?**

— С 1979 по 1984 год я учился на физическом факультете БГУ. Это было мое первое высшее образование. На белорусской земле прошла моя молодость, ведь приехал я в Минск восемнадцатилетним парнем, тут я встретил свою первую любовь. И тут она осталась... Сейчас по отношению к Беларуси я испытываю признательность и ностальгию... В октябре 2011-го, когда я был в Минске на праздновании 90-летия БГУ, будучи приглашенным в качестве почетного выпускника, я оставил такую запись в памятной книге: «Мы признательны БГУ за те дни, когда жили, учились здесь. За эти дни мы выросли, стали людьми...».

## СОТРУДНИЧАТЬ СО ВСЕМИ

**— В настоящее время в Азиатско-Тихоокеанском регионе разворачивается несколько интеграционных проектов. Какой из этих проектов, на ваш взгляд, может быть реализован в ближайшее время?**

— Сейчас в Азиатско-Тихоокеанском регионе активно ведутся переговоры по созданию двух разных объединений: Транстихоокеанского партнерства (ТТП) и Регионального всестороннего экономического партнерства (RCEP), которое включает Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и еще шесть стран — Китай, Японию, Южную Корею, Индию, Австралию и Новую Зеландию. Региональное всестороннее экономическое партнерство является шагом вперед по сравнению с проектом Зоны свободной торговли АСЕАН+6.

Вьетнам участвует в обоих образованиях и уже заканчивает переговоры по созданию зоны свободной торговли с Европейским союзом (VEUFTA), а также ведет переговоры по вступлению в Таможенный союз.

Китай, в свою очередь, недавно приступил к реализации проекта зоны свободной торговли «Новый Шелковый путь» в противовес Транстихоокеанскому партнерству.

Если говорить о сроках подписания соглашений, то окончание переговоров по Транстихоокеанскому партнерству ожидается в начале 2015 года, а по Региональному всестороннему экономическому — к концу 2015 года.



Туан Ле (справа) с ректором БГУ Сергеем Обломейко. Минск, 2011 год.

**— Какие выгоды, по вашему мнению, получит Социалистическая Республика Вьетнам от присоединения к первому?**

— Во-первых, Вьетнам получает возможность поднимать уровень валового внутреннего продукта на 37% в течение первых 5 лет участия в Транстихоокеанском партнерстве.

Во-вторых, моя страна получает возможность по противостоянию экономической мощи Китая, тем самым способствуя защите национального суверенитета. Напомню, что Вьетнам в отношении к Китаю придерживается линии: «одновременно и сотрудничать, и бороться».

В-третьих, Транстихоокеанское партнерство и зона свободной торговли с Евросоюзом откроют Вьетнаму широкую дорогу к более тесным экономическим связям со странами Трансатлантического торгового и инвестиционного партнерства (ТТИР), переговоры по созданию которого сейчас также активно ведутся. Таким образом, Вьетнам получает мощнейший доступ к рынкам потребления и инвестиций в США и Евросоюзе.

**— Чем Вьетнам привлекает зарубежных инвесторов?**

— Вьетнамский рынок имеет следующие преимущества: динамично растущее население, высокий процент молодежи, рост доходов, дешевая рабочая сила, высококвалифицированные трудовые ресурсы... Все это само по себе может представлять интерес и давать много возможностей для бизнеса, включая белорусский. Также страны — участницы Таможенного союза могут использовать Вьетнам как эффективный плацдарм для экспорта своих товаров с нулевой таможенной пошлиной в страны Транстихоокеанского и Регионального всестороннего экономического партнерств. Особенно после того, как Вьетнам вступит в Таможенный союз.

**— Какие отрасли вьетнамской экономики представляют наибольший интерес для иностранного капитала?**

— Инвестиции в производство тех товаров, которые будут экспортироваться в рамках названных глобальных объединений. Также производство комплектующих и вспомогательных средств для производства экспортной продукции в рамках этих объединений. Примером наиболее перспективных отраслей являются текстильное и обувное производство.

## НЕ ДЕРЖАТЬ ЗЛА

**— Экономические процессы тесно переплетены с политическими. Можно сказать, что Вьетнам находится в сфере повышенного ин-**

**тереса трех ведущих стран мира, таких как США, Россия и Китай. Как вы оцениваете сегодняшний характер отношений Вьетнама с США и Россией? Насколько сближение России с Китаем может сказаться на вьетнамско-российских отношениях?**

— Тщательный анализ этого вопроса могли бы разбирать целый семестр на факультете востоковедения МГИМО (смеется). Я отвечу вкратце.

Мы, вьетнамцы, — очень толерантный народ. Мы не учим свою молодежь ненависти и озлобленности в отношении врагов, также не держим зла на те народы, с которыми нам пришлось воевать. Поэтому сегодня вьетнамцы относятся одинаково

доброжелательно к французам, русским и американцам...

В наши дни и США, и Россия являются всесторонними стратегическими партнерами Вьетнама. Это наивысшая стадия в международном сотрудничестве. Вьетнам также является стратегическим партнером для Франции, Великобритания, Китая, Японии, Южной Кореи, Индии, Австралии, Германии... Вьетнам придерживается курса нейтралитета, и мы готовы дружить со всеми, готовы сотрудничать, развиваться и идти в будущее.

Во Вьетнаме живут представители 54 национальностей, но в моей стране нет случаев проявления острой вражды против национальных меньшинств, представителей других рас, а также против сексуальных меньшинств... Однако есть антикитайские настроения, что вызвано не ненавистью к китайцам как к народу, а политикой Пекина по отношению к Вьетнаму. На мой взгляд,



На Южном полюсе.

сближение России с Китаем может повредить имиджу РФ в глазах вьетнамцев.

## СЛАГАЕМЫЕ УСПЕХА

**— Вы получали высшее образование в СССР и Вьетнаме, магистерскую и докторскую степень по экономике защитили в США. Так где, на ваш взгляд, дают наиболее применимые на практике знания?**

— В США начали развивать прикладные науки на полвека раньше, чем во Вьетнаме и в СССР, чему поспособствовала сильная конкуренция в рыночной экономике.

Примеры успеха развития практикоориентированного образования мы видим и в технике, и в производстве товаров народного потребления, и в общественных науках, таких как маркетинг, управление человеческими ресурсами, менеджмент, бизнес-администрирование и подобные им.

**— Господин Туан, какие качества важны для предпринимателя?**

— Кто такие предприниматели? Это те, кто инвестирует свой капитал в развитие своих собственных бизнес-идей, принимая при этом на себя риск, для того, чтобы извлечь выгоду из этого инвестирования.

Для того, чтобы найти бизнес-идеи, которые могут принести выгоду, и правильно их развить, предприниматели должны наблюдать, анализировать процессы, учиться на своих и чужих ошибках, уметь мобилизовать все возможные силы, энергию, знания, интеллект, чтобы сделать правильные выводы, верные шаги. Это тот минимум качеств, которым должен обладать, по моему мнению, успешный предприниматель.

Есть только два способа добиться успеха. Делать то, что делают другие, но делать лучше всех. И сделать то, что другие не смогли (потому что не увидели возможности, или просто сделать не могут). Третьего не дано.

Вьетнамская, да и белорусская экономика находятся в стадии глобальной экономической интеграции, предприниматели — это авангардные войска на этом фронте. Если у солдат, находящихся на передовой, нет оружия, то они не смогут сражаться. Оружие в данном контексте — это знания и понимание международных процессов и правил ведения международного бизнеса.

**— Что вы могли бы посоветовать нашим читателям, желающим заниматься бизнесом?**

— Провал является провалом только тогда, когда мы из него не извлекаем никакого урока или никакого опыта. Нет в мире мудрецов, которые ни разу не совершали бы ошибок. Нет в мире победителей, которые ни разу не потерпели поражения. Поймите, разница между победителями и проигравшими очень мала: победители падают 9 раз, но поднимаются 10, а проигравшие падают 9 раз, но поднимаются только 8. Самое трудное в этой жизни — победить самого себя. Это гораздо труднее, чем победить других.

**— Раз речь зашла о победе над собой, о преодолении себя, вспоминается то обстоятельство, что в 2009 году вы побывали в Антарктике и установили государственный флаг Вьетнама на Южном полюсе. Легко ли было решиться на такой шаг? Что вам больше запомнилось из этого путешествия?**

— Конечно же, было нелегко. Каждый хочет стать героем, но героями становятся единицы.

Тогда я стоял перед выбором: пойти вперед или, уступив требованиям своего тела, отказаться от борьбы. Держаться на одной силе духа нелегко. Но я выдержал и был в числе пятерых, кто достиг полюса из 47 членов нашей полярной экспедиции. Эта победа дала моим детям хороший повод гордиться своим отцом. Я стал храбрым вьетнамцем в глазах вьетнамцев и храбрым представителем Вьетнама в глазах международной общественности.

**— Господин Туан, в декабре в городе Хошимине состоится международная выставка Vietnam Expo-2014, на которой будет представлена и экспозиция Беларуси. Планируете ли вы посетить эту выставку?**

— Да, конечно. Не только буду посещать эту выставку, также намереваюсь оказать помощь ее белорусским участникам — БГУ и БГТУ: встретить их в аэропорту, заказать гостиницу, предоставить машину с водителем и прочее — в знак моей признательности белорусскому народу.

Беседовал Глеб ШУТОВ.

# ТЕРРИТОРИЯ БОЛЬШИХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

## Химия, деревообработка и машиностроение

Эти особенности промышленного потенциала Могилевщины чаще всего привлекают иностранных инвесторов в СЭЗ «Могилев».

За 12 лет существования СЭЗ «Могилев» ее границы расширились с 243 га до 2840. Сейчас свободная экономическая зона состоит из 12 участков, 9 из которых находятся в Могилеве и его районе, остальные в Бобруйске, Осиповичах и Шклове. Чтобы повысить инвестиционную привлекательность территории, на одном из участков за счет средств республиканского бюджета (вложено почти 168 миллиардов рублей) создана инфраструктурная сеть в виде трансформаторной подстанции, водопроводов, ливневых коллекторов и канализации, электросетей, подъездных железнодорожных путей, сетей теплоснабжения, автодорог и грузовых автостоянок. Сейчас здесь продолжается строительство второй очереди. Параллельно ведется начатая в прошлом году реализация двух крупных инвестпроектов по созданию производства материалов для мебельной и строительной промышленности с объемом заявленных инвестиций более 158 миллионов евро (ИООО «Кронспан ОСБ») и строительство завода по производству технического углерода с объемом заявленных инвестиций более 135 миллионов евро (ООО «Омск Карбон Могилев»).

— На 1 октября в качестве резидентов СЭЗ «Могилев» было зарегистрировано 49 организаций, — рассказала «СЕ» заместитель главы администрации СЭЗ «Могилев» Ирина ДАВЫДЕНКО. — 11 из них созданы с долевым участием иностранных капиталов, 16 — учреждены иностранными инвесторами и 22 — белорусскими. К примеру, российское предприятие «ФОРМАН Продактс» инвестирует в создание производства профессионального спортивного оборудования и товаров. СООО «Завод Белмаш», куда вложен российский, немецкий и белорусский капитал, специализируется на создании производства бытовых деревообрабатывающих станков. Еще одно совместное предприятие — СООО «Ритерна М» (Россия, Литва, Беларусь) — сориентировано на производство комплектующих для секционных ворот и готовых изделий. СЗАО «Могилевский вагоностроительный завод», в основе которого лежит российский и белорусский капитал, организовало производство грузо-

вого железнодорожного подвижного состава.

По итогам 2014 года ожидается вложение в основной капитал более 4 триллионов рублей инвестиций. И это в основном за счет резидентов — юридических лиц, не имеющих ведомственной подчиненности. Доля СЭЗ «Могилев» в областных показателях по инвестициям в основной капитал выросла соответственно с 3,48% в 2008 году до 36,5% по итогам 1 полугодия 2014 года. Только в прошлом году в СЭЗ «Могилев» начали выпуск продукции пять новых компаний. В текущем году также запланировано открытие пяти производств, четыре уже начали выпуск продукции.

Недавно были подписаны четыре соглашения о намерении реализации инвестпроектов в СЭЗ «Могилев» с инвесторами из Австрии, Италии и Беларуси на общую сумму около 50 миллионов евро. ООО «Кронохем» заявило о начале реализации инвестпроекта по строительству завода по выпуску карбамидоформальдегидных и фенолформальдегидных смол и компонентов. Компания Conti S.r.l. собирается создать произ-



Производство гофрированных полимерных труб начало ООО «СКТ Юнипласт» в свободной экономической зоне «Могилев» летом 2014 года.

водство дымоходов и вентиляционных систем. ООО «Диомет Инвест» готово инвестировать в создание предприятия по производству изделий из цветного металла. А СООО «Агростеп» — организовать производство мягкой полимерной упаковки.

## Еще полмиллиарда

На Седьмом международном инвестиционном форуме «Могилевская область — путь к успеху» было подписано 7 инвестиционных договоров на сумму более 500 миллионов долларов и составлено 5 протоколов о намерениях.

Все договора, заключенные с западными инвесторами, так или иначе ориентированы на Евразийский экономический союз. Это огромный рынок, учитывая, что на территории Беларуси, России, Казахстана и Армении проживает 173 миллиона человек. Представителей Кыргызстана заинтересовал резидент СЭЗ «Могилев», который специализируется на производстве горнодобывающей техники. Посол Кыргызстана сообщил, что их бизнес-

мены в ближайшее время придут в Могилев для рассмотрения возможностей взаимовыгодного сотрудничества.

Заместитель председателя Могилевского облисполкома Виктор НЕКРАШЕВИЧ рассказал, что наряду с зарубежными инвесторами активное участие в форуме приняли и белорусские. Могилевский облисполком подписал соглашение с группой компаний «Серволукс» о строительстве фабрики по производству мяса цыплят-бройлеров с объемом инвестиций более 40 миллионов долларов. Компания «Хайнекен» готова инвестировать в свое производство по развитию пивоваренной отрасли в следующем году более 100 миллиардов белорусских рублей. Заместитель председателя Могилевского облисполкома отметил

позитивную динамику экономического роста региона. Если на прошлом форуме было подписано инвест-договоров на сумму около 400 миллионов долларов США, то в этом — более чем на 500 миллионов долларов.

К сожалению, пока не нашлось инвестора, который сможет дать вторую жизнь такой культурно-исторической ценности XIX века, как Бобруйская крепость. «К этому объекту проявлялся самый большой интерес, — отметил Виктор Некрашевич. — Но слишком большой должен быть объем инвестиций. Мы намерены обращаться в ПРООН и ЕС с просьбой на условиях государственного партнерства рассмотреть возможность вложения инвестиций в этот памятник культуры».

Нелли ЗИГУЛЯ.

## ВОРОНЕЖЦЫ

## ЛЮБЯТ БЕЛОРУССКИЕ ПРОДУКТЫ

Соглашение о сотрудничестве подписали Белорусская торгово-промышленная палата и Торгово-промышленная палата Воронежской области России. Событие произошло во время визита делегации этого региона в нашу страну.

В ее составе приехали представители 8 предприятий. Среди них производители деталей трубопроводов, оборудования для газовой и нефтяной промышленности, электронных компонентов для средств связи и аппаратуры специального назначения.

— Это знаковое деловое событие, в каком-то смысле мы восстанавливаем наши связи, — заявил в своем приветственном слове гостям Александр ФЕДОРЧУК, генеральный директор Минского отделения БелТПП.

Он напомнил, что товарооборот между Беларусью и Воронежской областью стабильно растет. Например, если в 2008 году он составлял чуть более 200 миллионов долларов, то в 2013 году эта цифра выросла до 323 миллионов.

— При этом за период с января по июнь этого года объем торговли увеличился

более чем на 6% по сравнению с соответствующим периодом 2013-го, — отметил Александр Федорчук. — Начиная с 2009 года, сальдо для нашей страны складывается положительное.

В свою очередь глава делегации из Воронежа Николай ЩИПЕЛЕВ, вице-президент торгово-промышленной палаты Воронежской области, обратил внимание на то, что белорусские товары пользуются спросом в его регионе.

— Прежде всего это продовольственные товары, также нам нравятся белорусская сельскохозяйствен-

ная техника, которая очень популярна среди наших аграриев, — признался глава делегации Воронежской области. — С другой стороны, наша область — промышленно развитая, и многие наши предприятия пользуются комплектующими из Беларуси.

В основном в этот российский регион Беларусь экспортирует нефтепродукты, молочную и мясную продукцию, фрукты, электрические двигатели и изделия из металла, а импортирует оттуда синтетический каучук, подсолнечное масло, аппаратуру для связи.

Надежда ЮШКЕВИЧ.

## ОБЗОР

### МЕРКОСУР И ЕАЭС ПОДРУЖИЛИСЬ

На этой неделе латиноамериканские СМИ обращались к теме сотрудничества Меркосур — общего рынка стран Южной Америки — и Евразийского экономического союза. Поводом послужили переговоры между представителями Меркосур и Евразийской экономической комиссии в Буэнос-Айресе.

Автор статьи в аргентинском ежедневнике **Tiempo Argentino** отмечает,

**Tiempo**  
ARGENTINO

что отношения между Аргентиной и Россией становятся приоритетными для правительств обеих стран «по геополитическим причинам». По его словам, сейчас все движется к тому, чтобы перенести это сотрудничество, коммерческие сделки в намного более широкий формат: Меркосур — ЕАЭС. Журналист напоминает, что не так давно Аргентина стала одним из самых важных для России поставщиков продуктов питания. «Увеличение веса Аргентины в качестве поставщика на российском рынке связано с решением Пути-на запретить импорт продуктов питания из Европейского союза, Соединенных Штатов Америки, Австралии, Норвегии и Канады. Это решение было принято в ответ на санкции западных стран по отношению к России из-за украинского конфликта». В статье отмечается, что Аргентина и раньше занимала значимое место на рынке продовольствия России, однако теперь, с введением санкций против вышеуказанных стран, для аргентинских предприятий-поставщиков открываются новые возможности.

Деловой южноамериканский интернет-портал **Marco Trade News** анализирует в связи с вы-



шенными переговорами эти перспективы для стран — членов Меркосур. Так, упоминая мемуарандум о взаимопонимании, который в скором времени планируют подписать Меркосур и ЕАЭС, автор отмечает, что в документе представлены темы, интересные для обоих блоков. «Это, прежде всего, тарифы, таможенные отношения, технические регламенты и санитарные требования. Кроме того, в ближайшие дни ожидается, что российские чиновники выполнят все необходимые задачи, чтобы ускорить получение санитарных разрешений для членов Меркосур на экспорт продовольствия», — пишет Marco Trade News.

Автор упоминает, что первые шаги для налаживания отношений между Меркосур и ЕАЭС были сделаны еще в мае, когда Институт ИВВА в Монтевидео, столице Уругвая, начал проводить работу по активизации диалога между Меркосур и ЕАЭС. «Институт стремится содействовать поиску деловых возможностей для сотрудничества этих регионов мира. Перспектив имеется огромное множество, но пока они остаются неисследованными».

Подготовила  
Надежда ЮШКЕВИЧ.

# «ШАХМАТЫ В ШКОЛЕ»

## Чисто армянский продукт международного значения



**Ильф и Петров в своих бессмертных «Двенадцати стульях» устами неподражаемого Остапа Бендера нарисовали утопическую картину превращения захолустного городка Васюки в шахматную столицу мира, в которой со временем мог состояться первый межпланетный шахматный турнир. В Армении по стопам Остапа Ибрагимовича не пошли, головы людям не морочили и таких амбициозных задач не ставили. Однако уже сегодня ее называют шахматной столицей мира, причем не сами армяне, а самые авторитетные зарубежные средства массовой информации — такие как CNN, BBC, France Press и т.д. Спросите, почему?**

Все дело в том, что Армения стала первой в мире страной, где шахматы включены в обязательную школьную программу в качестве отдельной дисциплины. Это новшество введено с 2011-2012 учебного года во всех армянских общеобразовательных школах, ученики которых со второго по четвертый классы обязаны изучать шахматы в качестве отдельного предмета. Шахматы в школах Армении преподаются в особых кабинетах, оснащенных необходимым оборудованием, в том числе шахматными досками и часами.

**Дети, уже прошедшие обучение по предмету «Шахматы», психологически более самостоятельны, более свободно мыслят и несут ответственность за свои ошибки.**

Этот проект не состоялся бы без политической поддержки Президента страны Сержа Саргсяна (который очень любит шахматы и сам отлично играет в них, возглавляет Федерацию шахмат Армении), а также непосредственного участия Шахматной академии Армении и поистине подвижнической миссии первого вице-президента федерации, гроссмейстера Смбата Лпутяна. Его по праву называют «апостолом» этого движения в Армении. Он лично ведет контент этого проекта, объезжает села, города, знает практически каждого преподавателя шахмат в лицо.

У этого оригинального образовательного проекта есть свое исторически оправданное «объяснение». В Армении издавна с особым пиететом относились к шахматам. Согласно гипотезе академика Иосифа Орбели, шахматы были известны здесь еще в IX веке. Они упоминаются в армянских рукописях XII—XIII веков, в современной армянской шахматной терминологии сохранились даже некоторые древние названия шахмат («чатрак» или «чарткуц»). По свидетельству Иосифа Орбели и Камиллы Тревер, жители деревни Блхер (ныне село Шенаван)

Апаранского района до середины XX века играли в самодельные шахматы, по форме похожие на средневековые.

**Шахматы для Армении составляют часть национального достояния.**

После советизации Армении в 1920 году развитие шахмат приобрело новый импульс: в 1926—1927 гг. по инициативе энтузиаста шахмат доктора химических наук С. Оввяна в ряде республиканских газет были созданы шахматные отделы. Он популяризировал шахматы, давал сеансы одновременной игры, читал тематические лекции, перевел на армянский язык книги Ласкера, Рохлина, Майзелеса. Первые шахматные соревнования в Армении состоялись в 1927 году, а в 1936 в Ереване открылся первый в Армении шахматный клуб, филиалы

Армянский народ подарил миру многих прославленных шахматистов: Рафаэля Ваганяна, Смбата Лпутяна, Тиграна Петросяна, Гарри Каспарова. Молодое поколение армянских шахматистов также не отстает: сборная Армении по шахматам трижды стала победителем Международной шахматной олимпиады. Страна по праву гордится своими ребятами из сборной — Левонем Ароняном, Владимиром Акопяном, Сергеем Мовсисяном, Габриэлом Саркисяном, Тиграном Петросяном, которые и по сей день продолжают свое победное шествие на различных престижных шахматных турнирах мира, держа Армению в числе мировых лидеров по количеству гроссмейстеров на душу населения. Одним словом, шахматы для Армении составляют часть национального достояния.

Этот небольшой экскурс, думается, вполне оправдан, ибо наглядно демонстрирует преемственность поколе-

свершившийся факт, но мы будем последовательны, поскольку идея (при всей своей привлекательности), требует кропотливой работы на всех уровнях. Быть первыми всегда трудно, ибо мы вынуждены самостоятельно мыслить: как привнести определенное содержание, как его разместить в нынешней системе образования, как обеспечить соответствующий научный уровень педагогов, найти финансирование. Но сегодня мы с уверенностью можем констатировать, что шахматные федерация и академия и Минобразования сделали этот проект реальностью. И теперь это уже не проект, а составляющая часть нашей системы образования и каждодневной работы.

Что касается первых итогов школьного шахматного обучения, то результаты исследований выявили его огромный потенциал и результативность. Дети, уже прошедшие обучение по предмету «Шахматы», психологически более самостоятельны, более свободно мыслят и несут ответственность за свои ошибки.

«Благодаря этой программе у детей повысился уровень логического и стратегического мышления, знаний, способности принимать решения. Также возросло стремление к лидерству, чувство ответственности и креативность», — подчеркнул министр Ашотян, добавив, что уже возникла необходимость в продолжении программы. Как обязательный предмет изучение шахмат завершается в 4-м классе, и уже планируется ее продолжать с 5 по 9 классы на добровольной основе.

Президент ФИДЕ Кирсан Илюмжинов подчеркнул, что армянская программа преподавания шахмат в школе переведена на многие языки, и выразил уверенность, что в ближайшие годы она получит еще большее распространение.

— Несколько месяцев назад я был в Мексике, где мне показали государственную программу и сказали, что они у себя тоже внедряют обязательное обучение шахматам в школе на армянском примере. Так было и в Парагвае, Монголии, Таиланде и других странах. Программа, благодаря вашей стране, стала распространяться. Здесь все дышит шахматами, и мне кажется, это у вас в крови.

В ноябре находящийся с рабочим визитом в Российской Федерации Президент Республики Армения, президент Федерации шахмат Армении Серж Саргсян присутствовал на проводимом в Москве гроссмейстерском турнире «Ташир», посвященном памяти 9-го чемпиона мира по шахматам Тиграна Петросяна. Между шахматными федерациями Армении и России был заключен меморандум о сотрудничестве, согласно которому сильнейшая команда школьников Армении примет участие в авторитетном турнире «Белая Ладья». Так что, с уверенностью можно сказать, что армянская шахматная история не просто продолжается, но и имеет большие перспективы.

**Ирина АБРОЯН,**

г. Ереван.



Президент Республики Армения Серж САРГСЯН (слева) и президент Международной шахматной федерации (ФИДЕ) Кирсан ИЛЮМЖИНОВ.

которого впоследствии появились и в регионах.

С 1960-х годов игра стала еще популярнее: тогда в Ереване заработала школа юных шахматистов, и уже к 1962-му году в шахматных секциях страны было 30 тысяч человек, с которыми занимались 3 тысячи общественных инструкторов и судей. Сборная команда Армении была участницей командных чемпионатов СССР и спартакиад народов СССР. В 1970 году в Ереване открылся Центральный республиканский дом шахмат со своими филиалами в других городах страны. Через десять лет здесь стал функционировать народный университет шахматной культуры, где с сеансами одновременной игры и лекциями выступали такие известные гроссмейстеры, как Михаил Таль, Давид Бронштейн, Ефим Геллер и др. В 1980 году в Армянском государственном институте физкультуры был открыт факультет по подготовке шахматных тренеров, а с 1978-го на республиканском телевидении стала выходить передача «Шахматная школа».

и прочную историческую основу внедрения в независимой Армении в школьную программу предмета «Шахматы». Что касается успешности проекта, то она очевидна: армянское шахматное «ноу-хау» привлекло пристальное внимание всей мировой общественности, в том числе образовательных структур всех стран. В конце января прошлого года на Всемирном образовательном форуме в Лондоне министр образования Армении Армен Ашотян выступил с докладом «Шахматы в школе: армянская история успеха». В октябре этого года в Ереване прошла международная научная конференция «Шахматы в школе», в которой приняли участие 180 специалистов из 30 стран мира. Конференция стала кульминацией проекта, своеобразным подведением итогов программы преподавания шахмат в армянских школах и площадкой для обмена опытом.

— Несколько лет назад многие сомневались, что программа «Шахматы в школе» увенчается успехом, — сказал Армен Ашотян. — Теперь это

# ДИАЛОГИ ЧЕРЕЗ КИНО

**Как можно узнать страну, в которой никогда не был? Кажется, это невозможно. На самом деле, хорошо бы там побывать. Или послушать тех, кто в ней живет (и понимает ситуацию изнутри с различными нюансами и особенностями отношений), или тех, кто смог там побывать и попытался понять, сравнить, рассмотреть то, чего нет у других. И показать. В Минске в рамках кинофестиваля «Лістапад» был показан документальный фильм «Степь. Диалоги» американского актера и режиссера Арманда Ассанте.**

Это рассказ о том, чем удивительна страна Казахстан. Степью? Да, но это ведь и так понятно: есть особенности ландшафта, которые определяют характер жизни народа. Сам народ интересен? О, безусловно, в его жизни есть место и исконным традициям (со всем необходимым национальным колоритом, который стоит отражать в кино), и современным направлениям (которые заметны уже по архитектуре городов). Этот народ чуть более 20 лет строит свое независимое государство. Его лидер, президент Нурсултан Назарбаев, снискал уважение не только на азиатском континенте, но и в мире. Фильм фактически становится аргументацией этих тезисов, которые за 27 минут подкрепляются фактами (они озвучиваются автором и предстают из кинохроники). Фильм во многом показательный. В первую очередь тем, что такой мощный инструмент, как кино, может работать на имидж страны, продвигать и рекламировать ее. И не только.

## Диалог № 1. На языке искусства

То, что искусство (в том числе кино) может представить своеобразный портрет народа, в Казахстане уже пытались продемонстрировать. Стоит вспомнить фильм «Кочевник» (одним из создателей которого был режиссер Сергей Бодров-старший). Этот фильм должен был стать своеобразным представлением кочевого народа в мире, объяснением его особой культуры, которая должна была подчеркиваться эпическим подходом и масштабностью съемок с участием узнаваемых голливудских актеров (которые привлекут внимание широкой зрительской аудитории). А еще этот фильм должен был свидетельствовать об особой мудрости этого народа — ее отражением стала цитата президента Нурсултана Назарбаева.

Мудрость была в том, что ставка на кино все же оправдалась. И речь здесь не о сборах «Кочевника», а о



привлечении внимания к состоянию самой отрасли, к кинопроцессу в стране, который в результате активизировался. В Казахстане сегодня снимается такое кино, которое способно покорить, впечатлить, удивить, — об этом свидетельствует тот факт, что картины из этой страны с успехом участвуют во многих международных кинофестивалях (например, в Каннском). Мало того, у Казахстана есть достаточно фильмов на свой фестиваль кино, который страна организовывает, например, в Америке, рядом с Голливудом. Это фильмы как игровые, так и документальные, среди которых и «Степь. Диалоги» выполняет особую смысловую нагрузку: он как бы приглашает к диалогу. Фильм так построен: Казахстан мы видим глазами иностранца. А он потенциально готов восхищаться. И передать это восхищение другим. Фильм рассчитан не столько на зрителей в самом Казахстане, сколько на зарубежную аудиторию.

## Диалог № 2. На языке гостей

Восток — дело тонкое. Еще раз убеждаешься в этом вместе с автором и режиссером, который окинул взором бескрайние степи, присмотрелся к традиционному укладу жизни людей и зацепил (глазами иностранца) детали, свидетельствующие о современном положении дел в стране. Да, вспомнил историю. И в ней нашел то, за что Казахстан стоит уважать (по его мнению), когда

присутствовал на всемирном форуме духовной культуры (в Астане собираются представители мировых и традиционных религий).

— Меня пригласили сделать своего рода рекламу этому Форуму, — признался Арманд Ассанте на презентации в Минске. — Но я не захотел

заниматься непосредственно рекламой и спросил, могу ли вместо этого сделать небольшой документальный фильм, который бы объяснял, почему, на мой взгляд, Казахстан находится в первых рядах тех, кто защищает мир. Это была глобальная конференция, в которой принимали участие мыслители, писатели, духовные лидеры, творческие люди. Я считаю, что снимать фильм о стране человек может тогда, когда он в нее влюблен. Для того, чтобы снять фильм, который идет чуть больше 20 минут, мне понадобилось посетить Казахстан 10 раз на протяжении 4 лет, изучать его историю. Мое внимание к этой стране и к казахам как к нации было обусловлено миротворческими инициативами, в частности той, что Казахстан в свое время возглавил движение против ядерной угрозы. Мы помним, что в советское время в этой стране находилось больше ядерного оружия, чем в любой другой части света. Казахстан — та страна, которая провела огромную работу для того, чтобы избавиться от ядерного арсенала на своей территории. Это достойно уважения.

## Диалог № 3. Уроки казахского

В фильме создан исключительно позитивный образ страны. Она удивительная: степные орлы понимают степных жителей. Степные жители ощущают свою радость жизни, но вместе с тем сегодня Казахстан —

многонациональная страна, где в огромном хороводе объединяются представители разных народов (нам это показывают). Разные пути и жизненные обстоятельства приводили их в эти земли: кто-то отбывал здесь срок в сталинских лагерях, выжил и остался. Кому-то из ссыльных помогали выжить местные жители: они выхаживали людей, которых выбрасывали полумертвыми из поездов прямо в степь. Кто-то приезжал сюда работать в советское время и пустил корни в этой стране. Тем не менее, сегодня все — жители одной страны, которая им дает уверенность в завтрашнем дне. Об этом рассказывают они сами — герои фильма (например, депутат сената композитор Тулеген Мухамеджанов, министр экономического развития и торговли Жанар Айтжанова, бизнесмен Мусса Даурен). Нам рассказывают о сплоченности жителей страны, к какой бы культуре они ни принадлежали по происхождению, о их желании видеть свою страну стабильной. Устами известных в Казахстане людей озвучиваются мысли Нурсултана Назарбаева о том, что чужое богатство никого не сделает счастливым.



Автор пытается для себя найти объяснение, почему в стране так высок авторитет президента. И для иностранца в самом деле все очень логично: Нурсултан Назарбаев возглавил республику еще во время существования Советского Союза. И первое, что он сделал — поставил перед советским руководством вопрос о запрете испытаний на полигоне в Семипалатинске, которые превратились для жителей Казахстана в ядерный холокост. Автор предполагает, что только сильная личность могла пойти против воли высшего партийного руководства СССР, чтобы «голос казахского народа был услышан». В на-

чале 90-х годов из Казахстана были вывезены ядерные запасы, которые составляли четвертую часть всех, существующих в мире. Полигон в Семипалатинске был закрыт. Жители Казахстана благодарны своему руководителю за то, что для них прекратился ужас, связанный с ядерными испытаниями. Вывод, к которому приходит создатель фильма: именно Назарбаев обеспечивает духовное процветание казахскому народу.

## Диалог № 4. С белорусским акцентом

Ставка на звезд, которые помогают создавать имидж страны на международной арене, похоже, Казахстану приносит дивиденды. Фильм «Степь. Диалоги» был показан в ООН и взят этой организацией в образовательные программы Америки и Южной Америки — как пример мирных инициатив страны, которая имеет самобытную культуру и строит свое независимое государство.

Сам факт появления такого фильма показателен в масштабах постсоветского пространства, которое в конце XX века породило много независимых госу-

дарств. Среди них есть и те, кто тоже отличается миротворческими инициативами. Есть государства, в которых слово «стабильность» приобрело особую символичность в сочетании с личностным фактором... Есть страны, заинтересованные в создании имиджа и продвижении в мире. Не случайно голливудская звезда Арманд Ассанте и продюсер казахского происхождения, а ныне американец Еркен Ялгашев сказали в Минске о том, что собираются снять подобные фильмы в других странах бывшего Советского Союза. Понимают: работа есть.

**Мария СЕРАФИМОВА.**

■ **Выставы**

# ЛЯЛЕЧНАЯ КРАІНА,

## альбо Вандроўка ў цуд

Ён пасяліўся ў Нацыянальным гістарычным музеі Беларусі, пакуль там праходзіць выстава «Спадарыня лялька». Сур'езная выстава, калі цуд бачыцца не ўяўна, а разумеецца абсалютна канкрэтна — дзякуючы таму, што ў дарослых людзях жывуць маленькія дзеці. Яны, бывае, зацікаўлена прыглядаюцца да тых рэчаў, з якімі гуляюць малыя, — і нават шчыра захапляюцца іх гульнямі. Яны мараць пра цуды, якія здараюцца самі (хоць дарослыя павінны ўмець іх ствараць). Яны часам хочуць быць слабымі і капрызлівымі, калі хочуць нешта атрымаць. І гэтыя важныя дарослыя, абсалютна як дзеці, любяць падарункі. Нават любяць іх рабіць сабе, прычым, здаецца, выбіраюць тое, што хацелі з дзяцінства (як зручна, што гэта можна патлумачыць пошукам падарункаў дзеткам).

Ну як яшчэ можна патлумачыць цікавасць дарослых (і дзяцей, адпаведна) да выстаў лялек? Праўда, уяўленне пра лялек можа быць больш шырокім, чым проста цацка. Цудоўная лялька — гэта твор, зроблены рукамі таленавіта майстра ў адзінаквым экзэмпляры. Тады ім можна захапляцца. Але лялек аўтарскай работы можна і набыць, што дарэчы на-пярэдадні цудоўных калядных свят.



У міжнароднай выставе «Спадарыня лялька» аб'ядналіся сталічная Майстэрня аўтарскай лялькі і творчы цэнтр Artexpo. Праект прадстаўляе творы як айчынныя, так і расійскія майстроў з іх працамі, некаторыя з якіх ствараюцца літаральна напярэдадні выставы і знарок для яе. Лялькі класа «люкс» (бываюць і такія!) можна не проста паглядзець. З імі можна пражыць некалькі гадзін у выставазнай зале. І іх можна нават набыць у якасці шыкоўнага падарунка да свят. Яны прывабліваюць, спакушаюць, запрашаюць. Напрыклад, на афішы выставы красуецца праца расійскай вядомай мастачкі Галіны Захаравай. Але тут жа — дэбютная лялька Наталлі Лазавіч з назвай «Звон лета, якое сыходзіць».

І тут яшчэ вельмі шанюўная паненка — «будуарная лялька». Ёй у 2015-м споўніцца 100 гадоў (паводле гістарычных згадак), але ж якая яна прыгожая і пачуццёвая — нібыта ранішні дзіцячы сон! Гэтай спадарыні ў рамках выставы будзе прысвечаны асобны конкурс.

На выставе можна будзе ўбачыць каля 50 акарэляў мастачкі Таццяны Пучковай з серыі «Сны з брытанскіх астравоў». «Зімовая спячка» можа падарыць цудоўны настрой і надаць сілы на будучы новы год. Цуд насамрэч там, дзе мы гатовыя яго ўбачыць.

Вось цуды, якія выходзяць з-пад рук чалавечых: казачныя прынцэсы, чараўнікі, эльфы... Нельга сказаць, што далучэнне да падобнай казкі ў нас рэдкасць.



Выставы аўтарскіх лялек праходзяць перыядычна, і кожны раз маюць вялікую колькасць прыхільнікаў. Ёсць нават выставы-продажы. HandMade, якія ладзяцца ў розных музеях Мінска. Лялькі маўклівыя, вытанчаныя, створаныя з фантазіяй і любоўю, могуць напоўніць жыццё шчырымі эмоцыямі і цёплым пачуццямі. Таму што кожную з работ можна смела ўпісаць у свой хатні інтэр'ер. Ці яна стане чаканай казачнай цацкай для дзяцей. Бо любы з упадабаных экспанатаў гэтай выставы можа стаць сюрпрызам для нашых сваякоў розных узростаў.

Ларыса ЦІМОШЫК



# ЭКСПАЗІЦЫЯ ЯК СПРАВАЗДАЧА

Больш за 500 лепшых работ выстаўлена на IV біенале беларускага мастацтва

У лепшых традыцыях Венецыі, Фларэнцыі і Шанхая Мінск у чарговы — чацвёрты — раз арганізуе біенале жывапісу, скульптуры і графікі. У чатырох выставачных залах Палаца мастацтва прадстаўлена больш за 500 карцін і скульптур, створаных 120 сучаснымі беларускімі творцамі за апошнія два гады. Таму мерапрыемства выраша-на назваць «Формазмест-703». Лічба азначае два гады, 703 дні, за якія сёння даецца справаздача, і паказвае нам, што адбылося ў беларускім мастацтве за гэты час.

Арганізатарамі форуму выступаюць Беларускі саюз мастакоў і Рэспубліканская мастацкая галерэя, дзякуючы якім у залах Палаца мастацтва выстаўлены лепшыя творы, якія могуць даць уяўленне аб апошніх тэндэнцыях, навінках і напрамках беларускага выяўленчага мастацтва.

Мерапрыемства такога маштабу не абмяжоўваецца адной назвай, адным напрамкам, адным аўтарам. Як выбраць лепшае з лепшага — справа густу госяця выставы, бо ў выніку форум павінен вызначыць пераможцаў у трох напрамках — жывапісе, скульптуры і графіцы. Наведвальнік палаца ў гэтыя дні можа не толькі скласці для сябе вобраз сучаснага беларускага мастацтва, паўдзельнічаць у музычных мерапрыемствах, але і прагаласаваць, каб вызначыць сваіх фаварытаў, а пасля і трыумфатарай.

Біенале працягнецца да 14 снежня.

Ірэна КАЦЯЛОВІЧ

<p><b>ОАО «Промэлектромонтаж»</b>                  извещает своих акционеров (их представителей)                  о проведении 2 декабря 2014 г. внеочередного общего собрания.</p> <p><b>ПОВЕСТКА ДНЯ СОБРАНИЯ:</b>                  1. Об утверждении разделительного баланса Общества.                  2. Об утверждении изменений в устав Общества в связи с реорганизацией.                  Местонахождение ОАО «Промэлектромонтаж»: г. Минск, ул. Аранская, 13.</p> <p>Место проведения собрания: г. Минск, ул. Аранская, 13 (второй этаж).                  Начало работы собрания в 11.00.                  Регистрация участников собрания с 10.30 до 10.55 в день проведения собрания. При себе иметь документ, удостоверяющий личность.                  Список акционеров для регистрации участников собрания составлен по данным реестра акционеров на 26 ноября 2014 г.</p> <p>УНП 100088916 <b>Совет директоров ОАО «Промэлектромонтаж»</b></p>
--

■ **Прынцыповае кіно**

# ФЕСТИВАЛЬ «ВАЖНЫХ» ФІЛЬМАЎ

Ужо сёмы раз у Мінску пройдзе штогадовы кінафестываль «Чалавечая вартасць, роўнасць і справядлівасць», які арганізуюць галоўным чынам прадстаўніцтвамі ААН у Беларусі. У першую дэкаду снежня кінатэатр «Перамога» будзе заняты паказам адзінаццаці карцін, паглядзець якія можна будзе бясплатна — трэба толькі атрымаць у касе квітку за гадзіну да паказу. Хай гучныя словы ў назве мерапрыемства не перашкаджаюць — кожны фестывальны фільм з'яўляецца паўнаўтарскім мастацкім выказваннем, вынікам доўгай працы таленавітых аўтараў, якія хочуць нам — глядачам — перадаць рэальнасць і змяніць такім чынам яе ў лепшы бок.

Зноў мы вяртаемся да тэзіса, за які я старанна галасую абедзвюма рукамі, — кіно можа нас выхоўваць і паспяхова гэта практыкуе. Мастацтва кіно (чытач «Звязды») таксама ўжо здольны адрозніць мастацтва ад прадукту) п-майстэрску трансфармуе рэальнасць (а часам увогуле не адаптуе пад экранны твор, а «фатаграфуе»), каб даследаваць яе сутнасць і паказаць балючыя ці слабыя месцы. Каб пасыл карціны застаўся ў бакграўндзе і ў пэўны момант дапамог нам схіліцца да лепшага, у суадносінах з чым і жыць.

**Фільм «Помста» адзначыўся не толькі прэстыжнай узнагародай амерыканскай кінаакадэміі, але і тым, што змог хутка акупіцца за кошт рынку адной Даніі.**

Паводле назвы фестывалю здаецца, што праблемы тут толькі сацыяльныя, але насамрэч карціны гэтым не абмяжоўваюцца, а раскажваюць як пра глабальнае/дзяржаўнае, так і пра глыбока чалавечэе. На мінулым фестывалі быў паказаны таксама беларускі фільм «Вы-

шэй за неба», галоўны герой якога заразіўся ВІЧ-інфекцыяй. У сюжэце жудасны дыягназ хлопца суіснуе з сям'ёй, сябрамі і каханай дзяўчынай, дзякуючы чаму фільм і стаў адзінай беларускай карцінай, якая трапіла ў праграму кінафестывалю. Сёлета нацыянальнае кіно, на жаль, не будзе паказана.



Кадр з фільма «Снягі Кіліманджара» Рабэра Гедыгяна.

У праграме сёлета фестывалю 10 ігравых карцін з розных краін: Фінляндыі, Швецыі, Францыі, Вялікабрытаніі, Даніі, Шры-Ланкі, Італіі, Бразіліі, Казахстана — і адзін анімацыйны фільм з Японіі. Так, праграма дапамагае адначасова пазнаёміцца з кінематографам гэтых краін і праблемамі, якія турбуюць іх аўтараў. Напрыклад, французскі фільм «Снягі Кіліманджара» Рабэра Гедыгяна раскажвае пра звольненага Мішэля, які пацярпеў ад свайго былога калегі — той са змоўшчыкам абрабаваў яго дом. Магчыма, карціна прымусіць глядача цалкам апраўдаць Крыстофа, бо паказа іншы бок яго існавання: малады чалавек без працы павінен выхоўваць двух малодшых братоў, і гэтым ён займаецца з усёй адданасцю. Камяні павінны ляцець у бок сацыяльнай неўладкаванасці грамадства, якое не змогло абараніць Крыстофа з братамі ад крайніх мер.

Фільм «Помста» Сюзаны Бір атрымаў «Оскара» ў 2011 годзе як лепшы фільм на замеж-

най мове і адзначыўся не толькі прэстыжнай прэміяй, але і тым, што зняты ў капрадукцыі Даніі і Швецыі, змог хутка акупіцца за кошт рынку адной Даніі. Фільм неверагодна насычаны сюжэтнымі планами, якія ўзрушаюць: тут і афрыканскі лагер для бежанцаў, і смерць ад раку, і боль ад страты блізкага чалавека, і ўнутраны канфлікт, і тэорыя непратраўлення злу, і падлеткавая жорсткасць у школах, і адносіны паміж бацькамі і дзецьмі — адзін фільм, шмат важных тэм для разважання. З такога складанага кіно можна пачаць зіму — карціну пакажыце 1 снежня, на адкрыцці фестывалю.

Дзве карціны, створаныя па творах Фёдора Дастаеўскага, таксама ўвайшлі ў праграму «Чалавечая вартасць...». Па-першае, гэта экранізацыя рамана «Злачынства і пакаранне» казахстанскім рэжысёрам Дарэжанам Амірбаевым (не так даўно «Звязда» публікавала інтэрв'ю з ім) у выглядзе фільма «Студэнт». Дзязяне фільма адбываецца ў сучасным Казахстане. І студэнт, і забойства, і правобраз Соні — усё быццам ёсць, нават разважання, «тварь я дрожащая или право имею?». Але на першы план выходзіць сацыяльнае, што далёка ззаду пакідае асобныя філасофскія пошукі.

Другой вольнай інтэрпрэтацыяй рускага класіка — а дакладней, яго аповесці (ці фантастычнага апавядання) «Рахманая» — з'яўляецца карціна «З табой, без цябе» Прасана Вітханага з Шры-Ланкі, у якой галоўны герой нават у новым жыцці, з новай прыгажуняй-жонкай, не можа пакінуць у мінулым жахі грамадзянскай вайны. Мусіць, вайна — гэта дыягназ.

У праграму ўключаны таксама два фільмы пра бескампрамісныя рэальныя гісторыі. «Дзяўчына па выкліку» Мікаэля Марсімаіна — расказ пра тое, як здабыткам грамадскасці ў 1977-м у Швецыі стаў факт з жыцця тагачаснага міністра юстыцыі Ленарта Гейра. Аказалася, што ён з'яўляецца сталым кліентам публічнага дома. Але ў цэнтры не ён, а дзяўчынка Ірыс,



Фільм «Помста» Сюзаны Бір будзе паказаны ў першы зімовы дзень.

якая сілаю абставін стала прастытуткай. Зноў сістэма, гнілы апарат улады, распушта людзей з двума жыццямі і дзвюма мовамі. Яны пры-жму капаюцца пра дабрабыт грамадскасці і кардынальна мяняюць свой вобраз за межамі чужых позіркаў.

**Фестывальныя карціны не абмяжоўваюцца сацыяльнымі тэмамі, а раскажваюць як пра глабальнае/дзяржаўнае, так і пра глыбока чалавечэе.**

У брытанскай карціне «Сонца і апельсіны» Джыма Лоўча раскрываецца абуральная схема дзяржаўнага рэгулявання дэмаграфічнай сітуацыі ў Англіі і краінах Брытанскай садружнасці, згодна з якой дзеці разлучаліся з сям'ёй і гвалтоўна перавозіліся ў іншыя краіны. Галоўнай і сапраўднай герайнай стала Маргарэт Хамфрыс, якая выкрыла гэтую сістэму і дапамагла многім сем'ям уз'яднацца.

Такія фільмы — для глядача не толькі важныя, але звычайна і цікавыя, дык няхай пачатак снежня будзе афарбаваны добрым кіно.

Ірэна КАЦЯЛОВІЧ



## ХТО ПАПЯРЭДЖАНЫ, ТОЙ УЗБРОЕНЫ

...Надпіс на плоце «Асцярожна! У двары злы сабака!» нехта, паводле анекдота, удакладніў кароткім: «Але без зубоў».

Надоёчы мне давалося ўспомніць таго гумарыста. Хоць на самой справе не да смеху было.

Неяк абыходзіў я падворкі ў аграгарадку Краснаполле — прапаноўваў гаспадарам набыць караткахвалевыя радыёпрыёмнікі (замест правадных). Настрой зранку досыць бадзёры меў — на адзін падворак зайшоў, на другі... На шляху, бачу, трэці: дыхтоўныя вароты з жалеза, раскошны двор, весніцы. Каля іх, праўда, ланцуг даўгаваты, але ж самога сабакі няма. І нейкіх перасцярог на варотах таксама... Таму крочу сабе далей — да ганка. Стукаю ў дзверы. У адказ — цішыня. Думаю, можа, не чуюць людзі? Заходжу ў калідор, пытаю, ці ёсць хто жывы, ці можна зайсці. Адказу зноў жа ніякага. Што рабіць — іду назад. А з двара ўжо брэх даносіцца, і, мяркуючы па голасе, не балонка нейкая там, не дварняк да года...

Гляню праз акенца — так і ёсць: аўчарка.

Як жа, думаю, з хаты выбрацца? Прыадчыняю дзверы — у дзірцы тут жа грозная пашча з ашчэрнымі ікламі... А палізу — ніякіх «выратавальных» сродкаў: чысценька ўсё, акуратненька... Зэдлік, стол пад абрусам, рондаль з накрыўкай, апалонік побач... А сабака, відаць, прывучаны ўсіх у хату ўпускаць і нікога не выпускаць.

Што ж рабіць? Сядзець тут як апошняму дурню? Званіць «надзвычайнікам»? Дык жа засмяюць... Трэба, думаю, неяк самому... Ну былі ж у мяне сабакі. Праўда, часцей дварнякі, але ж аўчаркі таксама... Нямецкай пароды — яны болей пакладзістыя, а вось каўказскай...

Гэты ж, што за дзвярыма, падобна, помесь дзвюх. Бяру апалонік, прыадчыняю дзверы і, злаўчыўшыся, б'ю сабаку па носе. Той заліваецца брэхам (ажно сцены дрыжаць!), але ж не дурны — ад дзвярэй крыху адступае. Я прыадчыняю іх і махаю ўжо зэдлікам, як шамчотам, а заадно спрабую падаваць каманды — кшталту «Сядзець!», «Ляжаць!»

У сабачай «макаўцы», як падаецца, нешта пачынае «клініць»: магчыма, спрацоўвае інстынкт сумневу. Значыць, мне марудзіць нельга: з зэдлікам у руках (даволі зручная рэч, да слова, калі ўзяць за ножку!), памалу іду да брамкі. Рву яе на сябе — і, дзякаваць Богу, хуценька за сабой прычыняю... Сабака з брэхам кідаецца следам. «Ты спазніўся, разумнік!» — кажу, бо ён жа і сапраўды такі, калі здагадаўся, што можа атрымаць па носе...

Толькі на вуліцы я з палёгкай уздыхаю: пранесла. Але ж сыходжу не проста так — пакідаю на варотах прыхоплены з калідора зэдлік. А што? Няхай гаспадары ведаюць, наколькі надзейны ў іх вартаўнік.

І няхай, можа, павесяць на весніцах папярэджанне пра злога сабаку, каб ніхто больш не «ўліп» на іхнім падворку, як зрабіў гэты я.

**Аляксандр Матошка,**  
г.п. Расоны.

## САМАГОНШЧЫЦЫ

Баба Ульяна гнала самагонку. Ну як без яе, калі гаспадар спіць даўно вечным сном, а ёй, беднай, і соткі ўзараць трэба, і дроў прывезці, і плот паправіць... На любую работу мужчыну наймі ды яшчэ паўгаворвай, бо толькі за грошы яны працаваць не згаджаюцца. Калі ж да капейчыны яшчэ і чарку абяцаць — зусім іншая размова... А з бабуляй Ульянай і пагатоў, бо самагончачка ў яе не абы-якая, а ялычная, чысценькая! Сама б, здаецца, піла!.. Але ж не, бабуля не п'е. Бо пахне гарэлка яшчэ куды не ішло — яблычкам, а глынеш — «паскудства, брат, і не пытайся», як Колас пісаў.

Узгадаўшы класіка, Ульяна задумалася, а потым, знячэўку, ажно падскочыла: на ганку нейчыя крокі. Міліцыя?

Не, уздыгнула з палёгкай: суседка, баба Дуня.

— Чую, чую, — пераступаючы парог, загаварыла тая. — Самагончачку гоніш... Яблычнучу. Мне таксама трэба... Можа, дасі яблыкаў? Мой жа сад не ўрадзіў...

— Зачыняй дзверы! — найперш загадала гаспадыня. — Вунь які дух на вуліцу ідзе. Яшчэ ўнохае хто — ад «хадакоў» адбою не будзе... А яблыкаў не шкада. Ідзі ды збірай.

Ульяна зачыніла за Дуняй дзверы сенцаў, дзе гналася самагонка, прысела, каб назіраць за працэсам далей. Але тут з панадворку пачуўся ёнк...

Бабуля што духу патэпала на ганак. Бачыць: суседка яе, можна сказаць, вісіць... на яблыні.

Ульяна да яе — кінулася падымаць галаву, вызваліць нагу... Ускараскалася на калодачку, якую суседка прыставіла, каб узлезці на дрэва...

— Здурнела баба! На дзвятым дзясцяку па яблынях лазіць! — сварылася яна. — Які ж нячысцік цябе панёс? І чаго?

— Дык я ж хацела лепшых яблыкаў нарваць, — праз стогны казалася Дуня.

Яна ўжо на зямлі была, спрабавала ўстаць і ледзь не плакала ад болю.

— Можа, крыў Божа, нагу зламала?! — спалохалася гаспадыня. — Пайду «хуткую» выклічу. А ты адпаўзай пакрысе... Ды не туды... Не да маёй жа хаты — там самагонка! Да сваіх варотаў паўзі...

«Хуткая» прыехала хвілін праз сорак. Доктар, выйшаўшы з машыны, падазрона пацягнуў паветра (унохаў-такі пах з Ульяніных сенцаў?), нахіліўся да яе суседкі, агледзеў нагу. Спытаў:

— І куды ж вы яе ўсунулі?

— Ды з яблыні звалілася, — за сяброўку патлумачыла Ульяна, — альпіністка, бач, паданкі ёй непрыдатныя... Знятых яблыкаў захацела... На пірагі, доктар!

Але ж добра ўсё, што добра канчаецца: у бабы Дуні, як аказалася, ніякага пералому не было — толькі вывіх. Упраўляючы яго, доктар спытаў:

— Ну што, бабуля, па дрэвах лазіць будзеце?

— Сёлета — не, — прыжмурыўшы вока, — паабяцала пацярпелая. — А вось налета... Пажывём — пабачым.

**Ганна Міхневіч,**

Гомельскі раён

## ПА ДАРОЗЕ З ВЯСЕЛЛЯ

Гэта было ў 60-я гады мінулага стагоддзя. Чацвёрта нашых людзей — сужэнцы

Вольга з Аляксеем ды Рая з Мішкам — паехалі да агульных сваякоў на вяселле. Прычым не абы-куды — у суседнюю вёску, а ў сам Магілёў! (Ён, дарэчы, да 1938 года быў нашым абласным цэнтрам. А таму лучыны яшчэ доўга лічылі горад сваім: любілі ездзіць туды на вялікія таргі, ведалі, што ў Магілёве дужа ж добра яблыкі прадаваліся)...

Дык вось і гэтая чацвёрка туды з ахвотай паехала. Як мае быць адгуляла вяселле, — сталі ад'язджаць назад ды піць аглаблёвыя. Жанчыны, вядома ж, рабілі гэта асцярожненька, без фанатызму, як той казаў. А вось мужчыны — «адарваліся»: досыць добра на грудзі ўзялі. З кватэры яшчэ бадзёранька выйшлі, да чыгуначнага вакзала на таксі даехалі, потым — на цягніку ў Рагачоў... Ну і за дарогу «растрэсліся» — зусім пасалавалі: з вагона выпалі, а далей — ну няк: на нагах не стаяць, жонка не слухаюць... Праўда, сваіх... А чужых жа яшчэ «паважваюцца». Вось тыя і схірылі: Рая пацягнула Алёшку, а Вользе (галоўнае — «верабейка», ну колькі той бабы!) Мішка дастаўся — «шкап з анрэсолямі», як моладзь кажа. Паспрабуй такога ўтрымаць! А тым болей павесці!..

На шчасце, хлапчо на вочы патрапіла — гадоў мо 16—17. Вольга да яго: — Дзіцятка, дапамажы ты мне гэтага дзядзьку да прыпынку дацягнуць!

Калі б пра гэта прасіла Рая, то нічога такога, вядома б, не здарылася, бо хто-хто, а жонка за 20 гадоў прывыкла, што ў мужа ў левым рукаве пратэз, што самой рукі няма (на вайне пакінуў). А Вользе гэта хіба ў галаве? Да таго ж яна ж за правату, за жывую руку ўхапілася, а вось хлопчык...

Падставіў ён, бедны, плячук, узяў дзядзьку за левую, а яна... адарвалася. Спалатнела дзіця, кінула той пратэз і ходу. Вольга ўслед:

— Хлопчык, не бойся! Хлопчык, пакачай!

А ў таго толькі пяці заблішчэлі...

Рая на крык падбегла... Уздыхоў яны паўздыхалі, павойкалі — прышпілілі пратэз — давялі Мішку да прыпынку... Дабраліся і да аўтастанцыі.

Заходзяць у памяшканне, каб на Рагачоў білеты ўзяць, а там... хлопчык. Ён, відаць, таксама некуды ехаў — па білеты раней прыбег і ўжо, мусіць, думаў, што ўцёк ад гэтай страшнай кампаніі. А тут на табе: дзверы адчыняюцца і... На парозе — усё тая ж цётка! А з ёю той самы «шкап»... З рукой!.. У сэнсе — з дзвюма... А дзверы ж — толькі адны... І не ўцячэць, бо яны акурот за «шкапам».

Хлопчык уціснуўся ў сцяну...

— Дзіцятка, не бойся, — стала ўпрошваць яго Вольга, — ты ні ў чым не вінаваты!

Трэба сказаць, што цётка яна была добрая, ласкавая. Гаварыла з падлеткам доўга — аж пакуль не супакоіла і пакуль не аддала ці не ўсе гасцінцы, што з Магілёва для малых сваіх везла.

«Шкап» той таксама не маўчаў. Казаў юнаку, што рукі — хоць гэта і бяда — можна абедзве страціць, а вось галаву — не-е-е...»

Што між іншым чыстая праўда, бо чалавекам ён быў сапраўды з галавой! Калекта, здавалася б, а з адною рукой любую мэблю рабіў, любыя дзверы... Настаўнікам працоўнага навучання ў школе быў...

А што лішку выпіў, дык жа не кожны год на вяселле ездзілі! Ды ажно ў Магілёў.

**Соф'я Кусянкова,**

в. Лучын, Рагачоўскі раён.  
**Рубрыку вядзе Валянціна ДОУНАР.**

## ОБЪЯВЛЕНИЕ О ТОРГАХ

<b>ЛОТ № 1.</b>	
<b>Наименование (описание) имущества и его стоимость</b>	<b>Капитальное строение с инвентарным номером 200/С-82204, площадью 380,7 кв.м,</b> <b>расположенное по адресу: г. Витебск, ул. М. Горького, 66/1.</b> Назначение строения – Здание специализированное энергетики, наименование – Здание компрессорной. Общая площадь здания 380,7 кв.м; нормируемая площадь 351 кв.м; год постройки 1972; фундамент ленточный, сборные железобетонные блоки; наружные стены – железобетонные панели, кирпичные; внутренние стены кирпичные; наружные стены кирпичные; крыша совмещенная, рулонная; полы бетонные, плиточные; проемы оконные двойные створные; проемы дверные деревянные, металлические; внутренняя отделка штукатурка, побелка, облицовка керамической плиткой; отопление центральное; водопровод центральный стальные трубы; водопровод центральный, стальные трубы; канализация центральная, чугунные трубы; электроснабжение открытая проводка. В состав здания входит:
	1. Пристройка 1974 года постройки, площадью 40 кв.м. 2. Пристройка 1976 года постройки, площадью 77 кв.м, начальная стоимость лота 870 000 000 рублей
<b>Собственник (владелец) имущества</b>	ОАО «Витебский комбинат шелковых тканей» (г. Витебск, ул. М. Горького, 62, УНП 300082525)
<b>Местонахождение имущества</b>	г. Витебск, ул. М. Горького, 62. По всем вопросам, касающимся осмотра имущества, обращаться к зам.директора ОАО «Витебский комбинат шелковых тканей» Стук Ирины Олеговны (раб. тел. 0212-34-36-54)
<b>Наличие обременений</b>	Не имеется
<b>Место (адрес), дата и время проведения торгов</b>	Отдел принудительного исполнения управления принудительного исполнения главного управления юстиции Витебского облисполкома г. Витебск, ул. «Правды», 32, каб. 323 16 декабря 2014 года в 10.00
<b>Справочная информация об организаторе торгов</b>	Отдел принудительного исполнения управления принудительного исполнения главного управления юстиции Витебского облисполкома 210029, г. Витебск, ул. «Правды», д. 32, каб. 323 Судебный исполнитель Деревнин Сергей Евгеньевич, тел. (0212) 60 09 09. Начальник отдела Бураков Игорь Вячеславович, тел. (0212) 60 09 75
<b>Условия и порядок проведения торгов</b>	1. Подать письменную заявку на участие в торгах и дать подписку об отсутствии прений для приобретения имущества, предусмотренных законодательством. 2. Внести задаток в размере 10 процентов от стоимости имущества на депозитный счет управления принудительного исполнения главного управления юстиции Витебского облисполкома № 3642903001037 филиала № 200 – Витебского областного управления ОАО «АСБ Беларусбанк», код 635, УНП 300002505 не позднее 16.00 15 декабря 2014 года. Минимальная величина первого шага торгов – 5% стоимости лота. В соответствии с пунктом 1 Указа Президента Республики Беларусь от 05.05.2009 № 232 «О некоторых вопросах проведения аукционов (конкурсов)» возмещение затрат на организацию и проведение торгов осуществляется участником, выигравшим торги.

## О ПРОВЕДЕНИИ ПОВТОРНОГО АУКЦИОНА НА ПРАВО ЗАКЛЮЧЕНИЯ ДОГОВОРА АРЕНДЫ

**15.12.2014 г. в 14.00 по адресу: ул. Купревича, 10** состоится аукцион на право заключения договоров аренды недвижимого имущества.  
**Организатор аукциона — Государственное предприятие «НПЦ по геологии».**  
Предыдущее объявление было опубликовано в газете «Звезда» (11.10.2014), «Советская Беларусь» и «Калинкавiцкiя навіны» (14.10.2014).

**Лот № 1.** Гараж и диспетчерская площадью 1403,0 кв.м (1325,0 и 78,0), ул. Куйбышева, 66, г. Калинковичи, срок аренды – 3 года, начальная цена продажи – 12879540 рублей, размер задатка – 1287954 рубля.

**Лот № 2.** Автостоянка, эстакада, гараж, склад ГСМ, здание для хранения баллонов, здание для хранения масел, здание заправки, здание туалета площадью 4569,1 кв.м (4344,0, 86,0, 85,0, 13,0, 3,9, 14,7, 11,4 и 11,1), ул. Куйбышева, 66, г. Калинковичи, срок аренды – 3 года, начальная цена продажи – 27962892 рубля, размер задатка – 2796289 рублей.

**Лот № 3.** Механическая мастерская, здание кузницы, помещение котельной площадью 277,0 кв.м (151,0, 49,0 и 77,0), ул. Куйбышева, 66, г. Калинковичи, срок аренды – 3 года, начальная цена продажи – 8476200 рублей, размер задатка – 8476200 рублей.

**Лот № 4.** Механическая мастерская, склад площадью 534,0 кв.м (352,0 и 182,0), ул. Куйбышева, 66, г. Калинковичи, срок аренды – 3 года, начальная цена продажи – 16340400 рублей, размер задатка – 16340400 рублей.

**Лот № 5.** Кернохранилище (два здания) площадью 416,0 кв.м. (209,0 и 207,0), ул. Куйбышева, 66, г. Калинковичи, срок аренды – 3 года, начальная цена продажи – 12729600 рублей, размер задатка – 12729600 рублей.

**Лот № 6.** Здание камерально-административное площадью 337,8, ул. Притыцкого, 39, г. Мозырь, срок аренды – 3 года, начальная цена продажи – 7752510 рублей, размер задатка – 7752510 рубль. Коэффициент от 0,5 до 3 установлен 1,5.

**Документы на участие в аукционе принимаются по адресу: г. Минск, ул. Купревича, 10, каб 509, с 28 ноября 2014 г. по 12 декабря 2014 с 9.00 до 17.00 (обед с 13.00 до 13.30). Документы, поданные после 16.00 12.12.2014, не рассматриваются.**

Порядок оформления участия в аукционе, а также порядок проведения аукциона определены Положением о порядке проведения аукционов по продаже права заключения договоров аренды зданий, сооружений и помещений, находящихся в республиканской собственности, утвержденным постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 08.08.2009 № 1049.

**Для участия в аукционе участник в срок, установленный для приема документов на участие в аукционе:**

- перечисляет задаток на расчетный счет Государственного предприятия «НПЦ по геологии» 3012047914064 в филиале № 514 ОАО «АСБ Беларусбанк», МФО 614, УНП 192018546;
- подает заявление на участие в аукционе;
- заключает соглашение о правах и обязанностях в процессе подготовки и проведения аукциона;
- представляет копию платежного документа о перечислении задатка.

**Помимо указанных документов:**

- физическое лицо предъявляет документ, удостоверяющий личность;
- индивидуальный предприниматель – копию свидетельства о государственной регистрации;
- юридическое лицо (резидент Республики Беларусь) – копию документа, подтверждающего государственную регистрацию; нерезидент – легализованные в установленном порядке копии учредительных документов и выписку из торгового реестра страны происхождения (выписка должна быть произведена не ранее чем за 6 месяцев до даты подачи заявления в аукционе) или иное эквивалентное доказательство юридического статуса в соответствии с законодательством страны происхождения.

Представитель физического лица, индивидуального предпринимателя, юридического лица предъявляет доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица) и документ, удостоверяющий личность данного представителя.

Копии документов представляются без нотариального засвидетельствования.

Победителем аукциона признается участник, предложивший наивысшую цену за предмет аукциона. Победителем аукциона (лицо, приравненное к победителю аукциона) в течение 3 рабочих дней со дня его проведения обязан в установленном порядке перечислить на расчетный счет сумму, за которую продан предмет аукциона, за вычетом внесенной им суммы задатка, а также возместить организатору аукциона затраты на его организацию и проведение, в том числе расходы, связанные с изготовлением и представлением участникам документации, необходимой для его проведения. Информация о затратах на организацию и проведение аукциона, порядке и сроках их возмещения доводится до сведения участников перед началом аукциона под роспись.

Договор аренды по результатам аукциона заключается в течение 10 рабочих дней со дня проведения аукциона.

**Телефоны для справок:**  
**(8-029) 5330302, (8-02363) 76774, (8-017) 2870768, 2680118.**

## ИЗВЕЩЕНИЕ О ПРОВЕДЕНИИ ПОВТОРНОГО АУКЦИОНА ПО ПРОДАЖЕ ИМУЩЕСТВА, ПРИНАДЛЕЖАЩЕГО НА ПРАВЕ СОБСТВЕННОСТИ СПК «БЕРДОВКА-АГРО»

<b>Лот № 1</b>	
<b>Наименование предмета торгов, краткая характеристика</b>	<b>Капитальное строение с инв. № 420/С-49925 –</b> кирпичное одно-двухэтажное здание клуба с подвалом из бетонных блоков, общей площадью 792,6 кв.м, 1969 г.п.
<b>Местонахождение имущества</b>	Гродненская обл., Лидский р-н, Бердовский с/с, д. Стерково, 141
<b>Информация о земельном участке</b>	Имущество расположено на земельном участке площадью 0,7445 га с кадастровым номером 423681303647000109, назначение – для обслуживания здания клуба. Земельный участок имеет ограничения (обременения) в использовании – площадью 0,7442 га в зонах санитарной охраны водных объектов, используемых для питьевого водоснабжения, площадью 0,0039 га в охранных зонах сетей и сооружений газоснабжения, площадью 0,0262 га в охранных зонах линий электропередачи. Право аренды на земельный участок действует сроком по 11 августа 2063 года.
<b>Начальная цена предмета торгов</b>	<b>370 457 653 рубля с учетом НДС</b> <b>Сумма задатка</b> <b>37 045 765 рублей</b> <b>Условия торгов</b> <b>Без условий</b>
<b>Сведения о продавце</b>	Сельскохозяйственный производственный кооператив «Бердовка-Агро», Гродненская обл., Лидский р-н, агрогородок Бердовка, тел. 8 (0154) 59 85 00, 59 85 14
<b>Сведения об организаторе торгов</b>	Гродненское областное учреждение финансовой поддержки предпринимателей, г. Гродно, ул. Мицкевича, 8, тел.: 8 (0152) 77 23 79, 74 49 11
<b>Номер счета организатора торгов для перечисления задатка</b>	р/с 3015575033025 в Дирекции ОАО «Белинвестбанк» по Гродненской области, г. Гродно, ул. Мицкевича, 3, код 739, УНП 500481906
<b>Срок заключения договора купли-продажи</b>	В течение 20 (двадцати) рабочих дней с момента подписания протокола о проведении торгов <b>Условия оплаты</b> Определяется по согласованию победителя торгов с продавцом при заключении договора купли-продажи
<b>Срок подачи документов для участия в торгах</b>	<b>Торги состоятся 9 декабря 2014 года в 12.00 часов по адресу: г. Гродно, ул. Мицкевича, 8</b> <b>по 3 декабря 2014 года включительно до 16.00 по адресу: г. Гродно, ул. Мицкевича, 8</b>
<b>Условия участия и порядок проведения аукциона размещены на сайте организатора торгов www.fincentr.by</b>	Предыдущие извещения о проведении торгов опубликованы в газете «Звезда» № 126 от 09.07.2014 года, № 186 от 01.10.2014 года
Дополнительная информация по телефонам в г. Гродно: (0152) 77 23 79, 74 49 11	



## Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки»

### ИЗВЕЩАЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ОТКРЫТОГО АУКЦИОНА ПО ПРОДАЖЕ ИМУЩЕСТВА

Наименование	Характеристика
<b>ЛОТ 1</b>	
<b>Наименование объекта, краткая характеристика, адрес расположения</b>	Капитальное строение, инв. № 450/U-22668 (назначение – здание специализированное коммунального хозяйства, наименование – склад-магазин), площадью 1857,9 кв.м., расположенное по адресу: г. Слоним, ул. Советская, 86.
<b>Земельный участок, на котором расположен объект</b>	Кадастровый номер 425450100001006524, площадью 1,0322 га (назначение – земельный участок для обслуживания зданий и сооружений), расположенный по адресу: г. Слоним, ул. Советская, 86
<b>Начальная цена продажи</b>	834 064 000 (восемьсот тридцать четыре миллиона сорок шесть тысяч рублей) белорусских рублей без учета НДС
<b>Сумма задатка</b>	83 406 400 (восемьдесят три миллиона четыреста шесть тысяч белорусских рублей)
<b>Продавец</b>	Слонимский филиал Гродненского областного потребительского общества, г. Слоним, ул. Маяковского, 6, тел. 8-01562-215-91
<b>Организатор торгов</b>	Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки», г. Гродно, ул. Врублевского, д. 3, каб. 209, тел.: 41-98-32, 41-98-34
<b>Условия аукциона</b>	Без условий
<b>Условия оплаты</b>	По договоренности сторон
<b>Срок заключения договора купли-продажи</b>	Не позднее 20 рабочих дней с момента подписания протокола аукционных торгов
<b>Номер р/с для перечисления задатка</b>	р/с 3012579170017 в Дирекции ОАО «Белинвестбанк» по Гродненской области, БИК 153001739, УНП 500833225.

**Аукцион состоится 30 декабря 2014 г. в 11.00 по адресу: Гродненская область, г. Гродно, ул. Врублевского, 3, 209.**

К участию в аукционе допускаются физические лица, юридические лица и индивидуальные предприниматели, подавшие организатору аукциона в названный в извещении срок заявления с приложением необходимых документов и внесшие в установленном порядке на указанный в извещении текущий (расчетный) счет сумму задатка, получившие билеты участников аукциона с указанием даты регистрации заявления и заключившие с организатором аукциона соглашение о правах и обязанностях сторон в процессе подготовки и проведения аукциона.

Для участия в аукционе в указанный в извещении срок в Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки» подается заявление на участие в аукционе со следующими документами:

заверенная банком копия платежного поручения о внесении суммы задатка на текущий (расчетный) счет, указанный в извещении; *юридическим лицом – резидентом Республики Беларусь* – копия документа, подтверждающая государственную регистрацию юридического лица; *индивидуальным предпринимателем* – документ, подтверждающий государственную регистрацию индивидуального предпринимателя, и его копия, которая заверяется организатором аукциона; *юридическим лицом – нерезидентом Республики Беларусь* – легализованные в установленном порядке копии учредительных документов и выписка из торгового реестра страны происхождения (выписка должна быть подготовлена в течение шести месяцев до подачи заявления на участие в аукционе) либо иное эквивалентное доказательство юридического статуса в соответствии с законодательством страны происхождения; документ о финансовой состоятельности, выданный обслуживающим банком или иной кредитно-финансовой организацией, с достоверным переводом на белорусский или русский язык.

При подаче документов на участие в аукционе организатору аукциона предъявляются:

представителем юридического лица, индивидуального предпринимателя – доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица) и документ, удостоверяющий личность этого представителя; физическим лицам – документ, удостоверяющий личность физического лица; представителем физического лица – доверенность и документ, удостоверяющий личность представителя.

Прием заявлений на участие в аукционе со всеми необходимыми документами заканчивается в установленном организатором аукциона день и время, указанные в извещении. Заявления, поступившие после установленного срока, не рассматриваются. Сроком поступления заявления является дата его регистрации в журнале регистрации заявлений на участие в аукционе. Организатор аукциона имеет право снять предмет аукциона с торгов в любое время, но не позднее чем за 3 календарных дня до назначенной даты проведения аукциона, о чем организатором аукциона извещаются участники аукциона.

В процессе торгов начальная цена повышается аукционистом до тех пор, пока только один участник согласится приобрести предмет торгов. Данный участник объявляется победителем торгов. Если аукцион признан несостоявшимся в силу того, что заявление на участие в нем подано только одним лицом, предмет аукциона продается этому лицу при его согласии по начальной цене, увеличенной на 5 процентов.

**Заявления на участие в аукционе принимаются по адресу: г. Гродно, ул. Врублевского, 3, каб. 209, с 8.30 до 17.30 (понедельник – четверг) и с 8.30 до 16.30 (пятница).**

**Последний день приема заявлений – 22 декабря 2014 г. до 15.00.**

**Телефоны для справок: 41-98-32, 41-98-34 – Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки»**

### Уважаемые акционеры ОАО «Промэлектромонтаж»!

**Специализированное монтажно-наладочное открытое акционерное общество «Промэлектромонтаж», находящееся по адресу: г. Минск, ул. Аранская, 13, извещает о том, что внеочередным общим собранием акционеров ОАО «Промэлектромонтаж» от 26.11.2014 принято решение о реорганизации ОАО «Промэлектромонтаж» путем выделения из него ООО «Рентланд».**

В соответствии со статьей 78 Закона Республики Беларусь от 9.12.1992 № 2020XII «О хозяйственных обществах» акционеры, голосовавшие на внеочередном общем собрании акционеров против принятия решения о реорганизации либо не принявшие участие в собрании вправе требовать от ОАО «Промэлектромонтаж» выкупа принадлежащих им акций. Письменное требование обеществу о выкупе принадлежащих акций может быть предъявлено с 26.11.2014 по 14.01.2015 по месту нахождения ОАО «Промэлектромонтаж». Данное требование должно содержать фамилию, имя и отчество, подпись акционера и количество акций, выкуп которых требуется. Просим также представить ксерокопию паспорта стр. 22, 31-33, реквизиты банковского счета, открытого в ОАО «БПС-Сбербанк» для зачисления денежных средств, а также указать свой контактный телефон.

Количество акций, которое Общество намерено приобрести, – 2 931 шт. Выкуп будет осуществляться по цене 41987 руб. за одну акцию с 15.01.2015 по 13.02.2015 путем заключения договоров купли-продажи с последующей их регистрацией у профучастника рынка ценных бумаг – в депозитарию ЗАО «Агрокапитал», по адресу: г. Минск, ул. Революционная, д. 6В.

Расходы по регистрации сделок купли-продажи и осуществлению переводов на счет «депо» эмитента несут продавцы акций.

Оплата за выкупленные акции (с учетом удержания подоходного налога) будет осуществляться в безналичной форме денежными средствами путем зачисления на вкладные счета (карт-счета) акционеров, открытые в ОАО «БПС-Сбербанк», в течение 15 дней с момента регистрации договора купли-продажи акций у профессионального участника рынка ценных бумаг, но не позднее 13.02.2015.

Выкупленные акции подлежат аннулированию.

Телефон для справок (017) 2238810.

Совет директоров ОАО «Промэлектромонтаж»

УНП 10008916

**Суд Оршанского района и г. Орши** в связи с обращением КОРШАК Светланы Александровны о признании гражданина безвестно отсутствующим, разыскивает Коршака Юрия Николаевича, 2 декабря 1973 года рождения, уроженца г. Орши Витебской области, последнее известное место жительства – г. Орша, пер. 1-й Заречный, д. 16.

Просьба ко всем гражданам и юридическим лицам, имеющим сведения о Коршаке Юрии Николаевиче, сообщить суду Оршанского района и г. Орши Витебской области в течение двух месяцев с момента публикации.

### УЗДЕНСКИЙ РАЙОННЫЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ 29 декабря 2014 года по адресу: г. Узда, ул. Советская, 22, кабинет 418 (4-й этаж) в 10.00 проводит открытый аукцион по продаже земельных участков в частную собственность граждан для строительства и обслуживания многоквартирных жилых домов

№ лота	Продавец	Местонахождение участка	S (га)	Кадастровый номер	Начальная цена (бел. руб.)	Расходы по подготовке (кроме расходов на публикацию извещения) (бел. рублей)
Лот № 1	Узденский РИК	г. Узда, ул. Магдалены Радзивилл, 1	0,1089	625650100003001613	55 000 000	8 329 300
Лот № 2	Узденский РИК	г. Узда, ул. Магдалены Радзивилл, 3	0,1200	625650100003001612	60 000 000	7 464 300
Лот № 3	Узденский РИК	г. Узда, ул. Магдалены Радзивилл, 5	0,1200	625650100003001611	60 000 000	7 464 300
Лот № 4	Узденский РИК	г. Узда, ул. Магдалены Радзивилл, 7	0,1200	625650100003001610	60 000 000	7 464 300
Лот № 5	Узденский РИК	г. Узда, ул. Магдалены Радзивилл, 9	0,1200	625650100003001608	60 000 000	7 464 300
Лот № 6	Узденский РИК	г. Узда, ул. Магдалены Радзивилл, 11	0,1200	625650100003001609	60 000 000	7 464 300
Лот № 7	Узденский РИК	г. Узда, ул. Академика Бокутя, 1	0,1159	625650100003001602	60 000 000	7 712 850
Лот № 8	Узденский РИК	г. Узда, ул. Академика Бокутя, 2	0,1200	625650100003001603	60 000 000	7 464 300
Лот № 9	Узденский РИК	г. Узда, ул. Академика Бокутя, 3	0,1200	625650100003001604	60 000 000	7 464 300
Лот № 10	Узденский РИК	г. Узда, ул. Академика Бокутя, 4	0,1200	625650100003001607	60 000 000	7 464 300
Лот № 11	Узденский РИК	г. Узда, ул. Академика Бокутя, 5	0,1200	625650100003001606	60 000 000	7 464 300
Лот № 12	Узденский РИК	г. Узда, ул. Академика Бокутя, 6	0,1200	625650100003001605	60 000 000	7 464 300

Целевое назначение участков – для строительства и обслуживания многоквартирных жилых домов.

*Задаток в размере 10 процентов от начальной цены земельного участка перечисляется путем безналичных расчетов платежным поручением (квитанцией) на счет № 3600631002518 Главного управления Министерства финансов Республики Беларусь по Минской области в ЦБУ № 625 филиала № 500 Минского управления ОАО «АСБ Беларусбанк» г. Узда, МФО 153001601, УНП 600537220, код платежа – 04901.*

Граждане, желающие участвовать в аукционе в отношении нескольких земельных участков, вносят задатки в размере, установленном для каждого из этих земельных участков.

**Заявления на участие в аукционе с необходимыми документами принимаются по адресу: г. Узда, ул. Советская, 22, кабинет 206, с 8.00 до**

**17.00 по рабочим дням по 20 декабря 2014 года включительно.**

Участники аукциона должны представить следующие документы:

- заявление на участие в аукционе с указанием кадастровых номеров и адресов земельных участков;
- заверенную банком копию платежного поручения о внесении задатка;
- копию документа, содержащего его идентификационные сведения, без нотариального засвидетельствования (ксерокопия паспорта);
- представителем гражданина – нотариально заверенную доверенность.

При подаче документов на участие в аукционе граждане, представители граждан представляют документ, удостоверяющий личность.

**Заключительная регистрация – с 8.30 до 9.45 в день проведения аукциона.**

Аукцион состоится по каждому лоту при наличии не менее двух участников.

Оплата победителем за предмет аукциона производится разовым платежом путем безналичных расчетов.

Победителю за предмет аукциона необходимо произвести возмещение фактических расходов по организации и проведению аукциона и подготовке документации для его проведения.

Участники аукциона предварительно могут ознакомиться с земельными участками, которые предлагаются для продажи на аукционе, путем выезда к месту нахождения этих участков.

Более подробная информация об аукционах, условиях участия размещена на официальном сайте Узденского районного исполнительного комитета: [www.uzda.minsk-region.by](http://www.uzda.minsk-region.by), либо по телефону (801718) 65404, 54705, 65338.

### РУП «ЖИЛКОММУНТЕХНИКА» ИЗВЕЩАЕТ О ПРОВЕДЕНИИ АУКЦИОННЫХ ТОРГОВ

Наименование продавца (балансодержателя)	Номер лота	Наименование объекта торгов, краткие характеристики	Местонахождение	Условия продажи	Начальная цена продажи, бел. руб. без учета НДС	Задаток, бел. руб.	Дата проведения аукционных торгов, время	Последний день подачи заявления для участия в торгах
ОАО «Красная звезда»	1	Капитальное строение (инв. № 110/С-90719), общ. пл. 482,0 м <sup>2</sup> – склад, расположенное на земельном участке пл. 0,0995 га с кадастровым номером 14100000001002296	Брестская обл., г. Барановичи, ул. Вильчовского, д. 81Б	без условий	233 607 000	23 360 700	30 декабря 2014 г. в 11.00	29 декабря 2014 г.
	2	Капитальное строение (инв. № 110/С-73720), общ. пл. 193,7 м <sup>2</sup> – склад, расположенное на земельном участке пл. 0,0217 га с кадастровым номером 141000000005002900	Брестская обл., г. Барановичи, ул. Лермонтова, д. 39	без условий	87 931 000	8 793 100		
<b>Организатор торгов</b>		РУП «Жилкоммунтехника» Филиал «Центр «Белтехинвентаризация» Брестское областное управление						
<b>Срок заключения договора купли-продажи</b>		В течение 20 рабочих дней с момента подписания протокола о результатах аукциона						
<b>Условия оплаты</b>		В соответствии с заключенным договором купли-продажи						
<b>Номер р/с для перечисления задатка</b>		р/с 3012105618108 руб. РБ в региональной дирекции № 700 ОАО «БПС-Сбербанк» по г. Минску, код 153001369, УНП 102353509						
<b>Место проведения аукционных торгов: г. Брест, ул. Наганова, 10-325 Филиал «Центр «Белтехинвентаризация»</b>								

**Для участия в аукционе необходимо предоставить:**

1. Заявление на участие в аукционе по установленной форме и подписанное соглашение о правах и обязанностях с Филиалом «Центр «Белтехинвентаризация».
2. Заверенную банком копию платежного поручения о внесении задатка на расчетный счет организатора торгов.
3. Юридическим лицам – резидентам Республики Беларусь – копию документа, подтверждающего государственную регистрацию юридического лица; представителю юридического лица – доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица).
4. Юридическим лицам – нерезидентам Республики Беларусь – копию документа, подтверждающего государственную регистрацию юридического лица; представителю юридического лица – доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица).

Филиалом «Центр «Белтехинвентаризация» Брестское областное управление

В течение 20 рабочих дней с момента подписания протокола о результатах аукциона

В соответствии с заключенным договором купли-продажи

р/с 3012105618108 руб. РБ в региональной дирекции № 700 ОАО «БПС-Сбербанк» по г. Минску, код 153001369, УНП 102353509

Место проведения аукционных торгов: г. Брест, ул. Наганова, 10-325 Филиал «Центр «Белтехинвентаризация»

Для участия в аукционе необходимо предоставить:

1. Заявление на участие в аукционе по установленной форме и подписанное соглашение о правах и обязанностях с Филиалом «Центр «Белтехинвентаризация».
2. Заверенную банком копию платежного поручения о внесении задатка на расчетный счет организатора торгов.
3. Юридическим лицам – резидентам Республики Беларусь – копию документа, подтверждающего государственную регистрацию юридического лица; представителю юридического лица – доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица).
4. Юридическим лицам – нерезидентам Республики Беларусь – копию документа, подтверждающего государственную регистрацию юридического лица; представителю юридического лица – доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица).
5. Индивидуальным предпринимателям – копию документа, подтверждающего государственную регистрацию; представителю индивидуального предпринимателя – доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица).
6. Физическим лицам – представителю физического лица – доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица).

Филиалом «Центр «Белтехинвентаризация» Брестское областное управление

В течение 20 рабочих дней с момента подписания протокола о результатах аукциона

В соответствии с заключенным договором купли-продажи

р/с 3012105618108 руб. РБ в региональной дирекции № 700 ОАО «БПС-Сбербанк» по г. Минску, код 153001369, УНП 102353509

Место проведения аукционных торгов: г. Брест, ул. Наганова, 10, каб. 329 в рабочие дни с 9.00 до 17.00.

Контактные телефоны организатора аукционных торгов: 8-(0162)-23-92-59, 21-88-81.

### ИЗВЕЩЕНИЕ О ПРОВЕДЕНИИ ОТКРЫТОГО АУКЦИОНА

**Аукцион состоится 05.01.2015 в 10.00 по адресу: 220030, г. Минск, просп. Независимости, 11/1, 2 этаж, конференц-зал.**

Организатором аукциона является

### республиканское унитарное предприятие «Отель «Минск», находящееся по адресу: г. Минск, просп. Независимости, 11.

На аукционе выставляется право заключения договора аренды недвижимого имущества:

1. Помещение № 204, арендуемой площадью 14,0 кв.м, на втором этаже изолированного помещения по просп. Независимости, 11, корп. 2-2, в г. Минске с центральным отоплением, электроснабжением, телефонизацией; срок аренды – 3 года; начальная цена продажи – 357 000 рублей; размер задатка – 35 700 рублей; целевое использование – размещение офиса; ставка арендной платы за 1 кв.м – 306 000 рублей.
2. Помещение №215, арендуемой площадью 22,9 кв.м, на втором этаже изолированного помещения по просп. Независимости, 11, корп. 2-2, в г. Минске с центральным отоплением, электроснабжением, телефонизацией; срок аренды – 3 года; начальная цена продажи – 583 950 рублей; размер задатка – 58 350 рублей; целевое использование – размещение офиса; ставка арендной платы за 1 кв.м – 306 000 рублей.
3. Помещение № 501, арендуемой площадью 15,8 кв.м, на пятом этаже изолированного помещения по просп. Независимости, 11, корп. 2-2, в г. Минске с центральным отоплением, электроснабжением, телефонизацией; срок аренды – 3 года; начальная цена продажи – 402 900 рублей; размер задатка – 40 250 рублей; целевое использование – размещение офиса; ставка арендной платы за 1 кв.м – 306 000 рублей.
4. Помещение № 507, арендуемой площадью 33,7 кв.м, на пятом этаже изолированного помещения по просп. Независимости, 11, корп. 2-2, в г. Минске с центральным отоплением, электроснабжением, телефонизацией; срок аренды – 3 года; начальная цена продажи – 859 350 рублей; размер задатка – 85 900 рублей; целевое использование – размещение офиса; ставка арендной платы за 1 кв.м – 306 000 рублей.

**Документы на участие в аукционе принимаются с 28.11.2014 по 31.12.2014 с 8.30 до 12.00, с 13.00 до 16.00, по адресу: г. Минск, просп. Независимости, 11/2, каб. 232. Документы, поданные после 16.00 31.12.2014, не рассматриваются.**

Порядок проведения аукциона определен Положением о порядке проведения аукционов по продаже права заключения договоров аренды капитальных строений (зданий, сооружений), изолированных помещений, машино-мест, их частей, находящихся в государственной собственности, утвержденным постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 08.08.2009 № 1049 «О мерах по реализации Указа Президента Республики Беларусь от 07 мая 2009 № 238».

**Для участия в аукционе участник в срок, установленный для приема документов на участие аукционистом:**

- *перечисляет задаток на р/с № 3012000006014 в ОАО «АСБ Беларусбанк», код банка – 795, УНП 100973184, ОКПО 37372251, РУП «Отель «Минск»;*
- *подает заявление на участие в аукционе;*
- *заключает соглашение о правах и обязанностях сторон в процессе подготовки и проведения аукциона;*
- *предоставляет копию платежного документа о перечислении задатка.*

**Помимо указанных документов:**

- *физическое лицо* предъявляет документ, удостоверяющий личность;
- *индивидуальный предприниматель* – копию свидетельства о государственной регистрации;
- *юридическое лицо* (резидент Республики Беларусь) – копию документа, подтверждающего государственную регистрацию; *нерезидент – легализованные в установленном порядке копии учредительных документов и выписку из торгового*

*реестра страны происхождения (выписка должна быть произведена не ранее чем за 6 месяцев до даты подачи заявления на участие в аукционе) или иного эквивалентного доказательства юридического статуса в соответствии с законодательством страны происхождения, в заявлении сообщает о нахождении на территории Республики Беларусь представителя государства с указанием даты выдачи Министерством иностранных дел Республики Беларусь разрешения на открытие представительства, номера и срока действия разрешения.*

Представитель физического лица, индивидуального предпринимателя, юридического лица предъявляет доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица) и документ, удостоверяющий личность данного представителя.

Копии документов предоставляются без нотариального засвидетельствования.

**Порядок оформления участия в аукционе:** лицу, допущенному к участию в аукционе, организатор аукциона выдает билет участника аукциона, в котором указывается порядковый номер, под которым данное лицо зарегистрировано.

**При отсутствии у лица, желающего участвовать в аукционе, текущего (расчетного) счета в учреждении банка, он должен быть открыт до подачи заявления на участие в аукционе и указан в заявлении.**

**Порядок определения победителя аукциона:**

- торги проходят в форме открытого аукциона на повышение начальной цены и проводятся аукционистом, определяемым организатором аукциона;
- аукцион продолжается до тех пор, пока по

новой объявленной аукционистом цене аукционный номер поднимает только один участник аукциона или пока не останется только один участник, предложивший наиболее высокую цену. Аукционист трижды называет цену, по которой продан предмет аукциона, и объявляет о продаже данного предмета аукциона, а также сообщает номер участника аукциона, выигравшего аукцион по данному предмету аукциона (далее – победитель аукциона).

**Размер штрафа, уплачиваемый участником аукциона (и/или его победителем (пирравненным к нему лицом) в случаях, предусмотренных законодательством, составляет 10 000 000 рублей.**

Победитель аукциона (лицо, приравненное к победителю аукциона) в течение 3 рабочих дней со дня его проведения обязан в установленном порядке перечислить на расчетный счет арендодателя сумму, за которую продан предмет аукциона, за вычетом внесенной им суммы задатка, а также возместить организатору аукциона затраты на его организацию и проведение, в том числе расходы, связанные с изготовлением и предоставлением участником документации, необходимой для его проведения. Информация о затратах на организацию и проведение аукциона, порядке и сроках их возмещения доводится до сведения участников перед началом аукциона под роспись.

Договор аренды по результатам аукциона заключается в течение 10 рабочих дней со дня проведения аукциона.

**Телефон для справок: (8-017) 209-91-26, (8-017) 209-92-78.**

## ХАТНЯЯ ЭНЦЫКЛАПЕДЫЯ

## ПОСНЫ СТОЛ

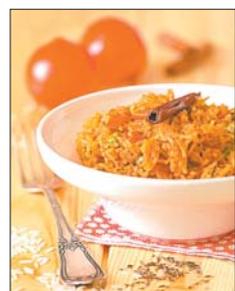
## Селядзец з рэдзькай



**Спатрэбіцца:** селядзец (слабасалёны) — 1 шт., рэдзька — 1 шт., цыбуля рэпчатая — 1 шт., алей — 5 ст. л., воцат або лимонны сок — 1 ст. л., цукар (на смак), перац чорны (на смак).

З селядца зняць скурку і выдаліць косткі. Філе нарэзаць на палоскі. Цыбулю пачысціць і нарэзаць на паўкольцы. Рэдзьку ачысціць і надзерці на буйной тарцы або нарэзаць тонкімі палоскамі. Прыгатаваць запраўку: алей і воцат крыху ўзбіць відэльцам, дабавіць цукар і свежамолаты чорны перац. Паліць запраўкай закуску. Перамяшаць і даць настаяцца 30 хвілін.

## Таматны рыс з карыцай



**Спатрэбіцца:** рыс — 1 шкл., алей — 2 ч. л., цыбуля рэпчатая — 1 шт., часнок — 1 зуб., кумін (зіра) — 1 ст. л., перац чорны — 5 шт., перац духмяны — 2 шт., гваздзіка — 2 шт., карыца — 1/2 ч. л., гарошак зялёны (замарожаны) — 1/3 шкл., памідоры (можна замарожаныя) — 4 невялікія, таматная паста — 2 ст. л., вада (халодная) — 2 шкл., свежае зяленіва (кінза, кроп, пятрушка, базілік) — 2 ст. л., соль.

Дробна рэжам часнок, а цыбулю — тонкімі паўкольцамі. Рыс прамываем халоднай вадой.

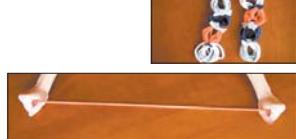
У каструлю з тоўстым дном наліваем алей, нагрываем, кладзем у яго цыбулю, часнок, кумін, карыцу, перац, гваздзіку і абсмажваем на сярэднім агні, памешваючы, на працягу 2-3 хвілін. Затым дабаўляем гарошак, таматную пасту і абсушаны рыс, перамешваем, тушым яшчэ 2-3 хвіліны.

Уліваем халодную ваду, солім, добра перамешваем, даводзім да кіпення. Затым шчыльна накрываем вачкам, памяншаем агонь да мінімуму і даем пагатавацца 10 хвілін. Потым засыпаем здробненае зяленіва, выключаем агонь і пакідаем яшчэ хвілін на 8. Калі час выйшаў, перамешваем змесціва каструлі, раскладваем па талерках і неадкладна падаем. Пры жаданні можна яшчэ пасыпаць зяленівам.

## ДРУГОЕ ЖЫЦЦЁ

## Шалік са старых футболак.

У кожнай футболкі адразаем край і разразаем яе на палоскі аднолькавай шырыні. Выцягваем кожную і скручваем. Разразаем край, які адрэзалі раней, на кавалачкі і звязваем кожны элемент адзін з адным.



## МАМЕ Ё СКАРБОНКУ

## Трохі пра кашы



Калі хочаце дома прыгатаваць нармальную малочную кашу, не спрабуйце яе варыць адразу да гатоўнасці. Бярыце больш малака. Варце крупы ў малаце пасля закіпання 1-2 хвіліны, памешваючы. Затым здымайце каструлю з агню і стаўце ў цёплае месца. Можна нават накрывць чым-небудзь. Праз нейкі час крупы набракнуюць і вы атрымаеце смачную і густую кашу. Густую, а не каміа, у якім ложка не паварочваецца. Манка: на літр малака — 4 сталовыя лыжкі круп. Геркулес: на літр малака — 7-8 сталовых лыжак шматкоў. Рыс (на кашу лепш круглы браць): шклянку круп на літр малака.

Калі грэчку з веча ра заліць вадой — яна набракне. А рانیцай трэба толькі да кіпення давесці — і каша гатова.

Тыя, у каго ёсць печка, могуць некалькі жмень ячных круп прамыць, выкласці ў чыгунок, заліць вадой, дадаць соль і масла. Потым трэба накрывць чыгунок вачкам (цалкам падыдзе і чыгунная каструля або гусятніца) і адправіць у выпаленую з веча ра печку да раныцы.

## КУЛІНАРНЫЯ ХІТРЫКІ

2 кавалачкі цукру, папярэдне распушчаныя ў невялікай колькасці воцату, могуць замяніць у соусе белае віно.

## СЁННЯ

Сонца	Усход	Захад	Даўжыня дня
Мінск	9.01	16.54	7.53
Віцебск	8.57	16.37	7.40
Магілёў	8.51	16.44	7.53
Гомель	8.40	16.48	8.08
Гродна	9.15	17.10	7.55
Брэст	9.08	17.19	8.11

## Месяц

Першая квадра ў 13.06.  
Месяц у сузор'і Рыб.

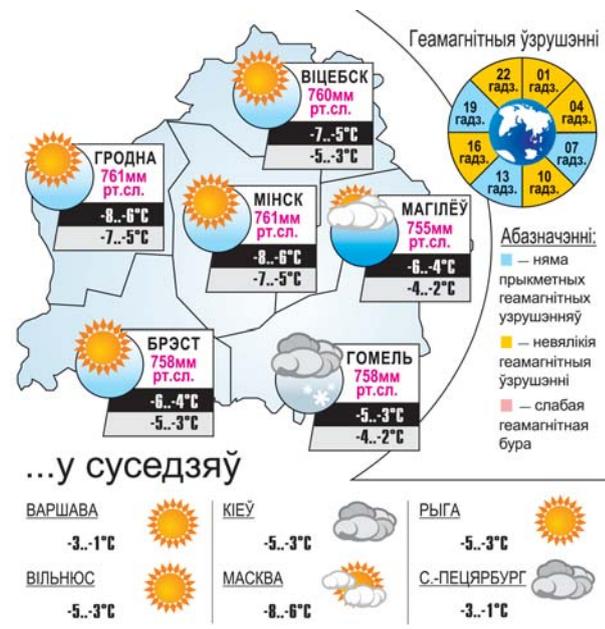
## Імяніны

Пр. Васіля, Віктара, Івана, Мацвея, Мікалая, Міхаіла, Сцяпана.  
К. Дар'і, Маргарыты, Блажэя, Сцяпана, Фрэдэрыка.

## ЗАЎТРА



Фота Аляксандра ШАБЛЮКА.



## Даты

## Падзеі

## Людзі

## 29 ЛІСТАПАДА

**1427** год — нарадзіўся Казімір IV Ягелончык, вялікі князь ВКЛ, кароль польскі. Праводзіў палітыку ўмацавання вялікакняскай улады, пашырэння правоў феадалаў. Выдаў Судзэбнік 1468 года, які быў першай спробай кадыфікацыі крымінальнага і працэсуальнага права ВКЛ. У знешняй палітыцы імкнуўся да захавання тэрытарыяльнай цэласнасці дзяржавы. Клапоцячыся пра асвету сваёй дзяржавы, ён выдаў у 1457 годзе акт, якім закіраваў беларускую і літоўскую моладзь да навучання ў заходніх універсітэтах. Князь не скупіўся і на матэрыяльную дапамогу студэнтам з дзяржаўнай казны. Памёр у 1492 годзе.

**1830** год — у Беларусі, Польшчы і Літве пачалося паўстанне супраць царскай Расіі за аднаўленне Рэчы Паспалітай у межах 1772 года. Ужо на наступны дзень, 30 лістапада, паўстанцы авалодалі Варшавай. Расійскія войскі вымушаны былі адступіць з Варшавы, а пазней і з тэрыторыі Польшчы. Значная частка іх сканцэнтравалася ў Беларусі. У Варшаве быў сфарміраваны часовы ўрад, у склад якога ўвайшоў і прадстаўнік дэмакратычных сіл І. Лявель. У Беларусь, Літву і Украіну з Польшчы былі накіраваны эмсары, каб падняць і там паўстанне. У студзені-лютым 1831 г. у Беларусі і Літве быў створаны падпольны Віленскі цэнтральны паўстанцкі камітэт. У сакавіку-красавіку 1831-га паўстанне ахапіла Ашмянскі, Браслаўскі, Віленскі, Дзісенскі паветы, у кожным з іх ствараліся ўрады, якія



праводзілі рэкруцкі набор у войска. Да канца мая 1831 года ў Віленскай і Мінскай губернях паўстанне было задушана, але працягвалася ў Гродзенскай губерні, што перахаджала расійскім войскам наступаць на Польшчу. У чэрвені-ліпені 1831 года паўстанцкія ачагі ўспыхнулі ў Пінскім, Мазырскім, Рэчыцкім, Навагрудскім паветах, а таксама на тэрыторыі Магілёўскай і Віцебскай губерняў. У жніўні паўстанне ў Беларусі і Літве ў асноўным было задушана, хоць асобныя атрады дзейнічалі і ў верасні.

**1898** год — нарадзіўся Клайв Стэйплз Льюіс, англійскі пісьменнік. У гэтай краіне адраджаюцца чалавечыя душы. Злыя становяцца добрымі, прагныя — шчырымі, слабыя — моцнымі, а гордыя — пакорлівымі. Тут няма месца злу, тут пануе любоў. Гэта — казачная Нарнія, свет, створаны Клайвам Льюісам. Ён лічыў, што лепшы спосаб выказаць свае думкі, — напісаць гісторыю для дзяцей. Яго пярэ належаць нямала твораў, адрасаваных не толькі юнаму чытачу. Льюіс пісаў навуковую фантастыку, працы па гісторыі літаратуры, рэлігійныя творы. Цікава, што Льюіс-тэалаг паспрабаваў прапаведваць хрысціянства з пункту гледжання чалавека, які страціў веру ў дзяцінстве і здабыў яе ўжо ў сталым узросце.

## Было сказана

Аркадзь КУЛЯШОЎ, народны паэт Беларусі:

«Слёз не стрываеш — плач, але не тою,  
Пад пачуццём падробленай, слязою,  
А той, што смех вяртае з небыцця».

НАРОДЖАННЯ  
29  
лістапада

Яны валодаюць уменнем правакаваць людзей, даволі хутка атрымліваюць званне «парушальнікі парадку», але гэтае меркаванне іх зусім не хвалюе. У асабістым жыцці народжаныя ў гэты дзень здольныя на сталую прыхільнасць і могуць забяспечыць дабрабыт як для сваёй сям'і, так і для сяброў.

Ад эмацыянальнай няўстойлівасці і клопатаў больш за ўсё пакутуюць яны самі. Калі нястомныя падбуршчыкі — народжаныя 29 лістапада — усё-такі жадаюць жыць шчасліва, яны павінны навучыцца паводзіць сябе менш правакацыйна і дазволіць падзеям развівацца натуральным шляхам.

НАРОДЖАННЯ  
30  
лістапада

Гэтыя людзі ніколі не спяваюцца, у іх усё прадумана, разлічана і эфектыўна. Яны валодаюць выдатнай інтуіцыяй. Ім варта навучыцца прызнаваць і прымаць уласныя выпрабаванні і няўдачы, паколькі, як бы яны ні былі перакананы, не ўсе паддаюцца іх чарам. Яны валодаюць выдатным пачуццём гумару, які прымушае задумацца. Неверагодна крыў-

длівыя, яны не могуць спакойна вытрымліваць кпіны ў свой адрас. У характары гэтых людзей прысутнічае шмат дзіцячага, іх лёгка могуць расчуліць простыя, неумудрагелыя рэчы. Усе народжаныя ў гэты дзень, устойліва ідуць насуперак любым пагрозам і крывадушным прапановам у свой адрас. Тым не менш ім не бракуе адкрытасці і шчырасці.

**ЗВЯЗДА** БЕЛАРУСКАЯ ГАЗЕТА

ЗАСНАВАЛЬНІКІ: Савет Рэспублікі Нацыянальнага сходу Рэспублікі Беларусь, Палата прадстаўнікоў Нацыянальнага сходу Рэспублікі Беларусь, Савет Міністраў Рэспублікі Беларусь

РЭГІСТРАЦЫЙНЫ ПАСВЕДЧАННЕ НУМАР 2 АД 17 ЛЮТАГА 2009 ГОДА, ВЫДАДЗЕНАЕ МІНІСТЭРСТВАМ ІНФАРМАЦЫІ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ.

Дырэктар—галоўны рэдактар КАРЛЮКЕВІЧ Аляксандр Мікалаевіч.

РЭДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ: Н. ДРЬЛА (намеснік галоўнага рэдактара), Н. КАРПЕНКА (першы намеснік галоўнага рэдактара), А. КЛЯШЧУК, Н. РАСОЛЬКА, С. РАСОЛЬКА, А. СЛАНЕЎСКІ (намеснік галоўнага рэдактара), В. ЦЕЛЯШУК, Л. ЦІМОШЫК.

Выдавец — Рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова «Выдавецкі дом «Звязда».

НАШ АДРАС: 220013 г. Мінск, вул. Б. Хмяльніцкага, 10-а.

ТЭЛЕФОНЫ: прыёмная — 287 19 19 (тэл./факс); адрэдакцыі: п'ясуа — 287 18 64, падпіскі і распаўсюджвання — 287 18 38, 287 17 21, бухгалтэрыі: 287 18 81.

Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванні не з'яўляюцца меркаваннем рэдакцыі. Рэдакцыя па сваім меркаванні адбірае і публікуе адрасаваныя ёй пісьмы. Перадруку матэрыялаў, апублікаваных у «Звяздзе», толькі з дазволу рэдакцыі.

<http://www.zviazda.by;>

e-mail: info@zviazda.minsk.by,  
(для зваротаў): zvarot@zviazda.minsk.by

Матэрыялы, пазначаныя гэтым значком, носяць рэкламны характар. Адказнасць за змест рэкламы нясуць рэкламадаўцы.

Газета адрукавана ў Рэспубліканскім унітарным прадпрыемстве «Выдавецтва «Беларускі Дом друку». ЛП № 02330/106 ад 30.04.2004.

220013, Мінск, пр. Незалежнасці, 79. Выходзіць 5 разоў на тыдзень.

Тыраж 19.858. Індэкс 63850. Зак. № 4759.

Нумар падпісаны ў 19.30

М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

ПРЫЁМ тэл./факс: 287 17 79,  
РЭКЛАМЫ e-mail: reklama@zviazda.by

28 лістапада 2014 года.